

1 MAISON

PROGRÈS **dimanche**

Chambre d'Immeuble Saguenay-Lac St-Jean
SEMAINE DU 6 FEVRIER

À lire cette semaine:

Rénovation:

Création d'un nouveau programme

3

Courrier:

Caractéristiques des cheminées préfabriquées

4

Bricolage:

Artisans des escaliers tournants

6



CHICOUTIMI

701, rue des Crécerelles, secteur Place du Royaume, propriété impeccable d'environ 34' X 34', façade de brique, bel aménagement paysager comprenant du pavé uni, aire ouverte, porte fenêtre et patio, 3 chambres au rez-de-chaussée, armoires mélamine, bain sur podium, intérieur agréable. Inf.: 543-0795.

IMMEUBLES BELLEY PLACE DU ROYAUME
COURTIER EN IMMEUBLES CHICOUTIMI / 543-0795



JONQUIERE

3732, de la Soane, près du CEGEP, à paliers, 3 chambres, très propre, revenus, piscine, etc. Inf.: CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.

La Capitale CHICOUTIMI / 543-5511
JONQUIERE / 695-5511



CHICOUTIMI

1547, rue du Portage, Domaine du Roi.

Les Immeubles
Yvan Lessard Enr.
"LE MAÎTRE VENDEUR"
BUR.: 545-9222 RÉS.: 543-6915
Radio.: 696-8500 FAX.: 543-9121
CELL.: 696-6826



VISITE LIBRE DE 14 h à 16 h

CHIC.-NORD

109, Louis XIV, armoires mélamine, système d'alarme, Econair, grande remise, possibilité beaucoup d'incursions, négociable. Inf.: Lee Nicolas, 545-1432.

GRUPE SAGAMI MD 110, RACINE EST, Local 230
Rodolphe Girard CHICOUTIMI / 696-2710



JONQUIERE

4255, Legardeur, superbe maison moderne, 4 chambres, planchers de bois, impeccable, 100 % aménagé, très beau terrain. Une visite vous convaincra! Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.

PROPRIO MEMBRE ROYAL L'OPAC 1319, DES ROITELETS,
CHICOUTIMI / BUR: 543-2111



LA BAIE

1691, R.A.-Foster, 4 chambres à coucher, garage intérieur, grand terrain, près de la polyvalente. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424, Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278.

SERVICES IMMOBILIERS SAGUENAY VILLE DE LA BAIE
TEL.: 544-8385



50 000,00 \$

JONQUIERE

3460, du Muguet, condo 4 1/2 pièces, moderne. Inf.: 696-4888, Robert G. Larouche, 696-2173.

Le Permanent Saguenay CHICOUTIMI / 696-4888
JONQUIERE / 695-4888
BASE: / 677-2226



JONQUIERE

2535, de la Lorraine, bungalow de 3 chambres + 3 1/2 pièces, porte-patio, garage. Inf.: Jean-Rock Girard, 543-6484.

RE/MAX saguenay inc. CHICOUTIMI / 545-1515
JONQUIERE / 548-9191



JONQUIERE

4042, Rembrandt, bungalow 1973, 4 chambres, porte-patio, combustion lente au sous-sol, garage chauffé, planchers de béton et porte électrique. Inf.: Marc Bellemare, 548-9191.

RE/MAX saguenay inc. CHICOUTIMI / 545-1515
JONQUIERE / 548-9191



CHICOUTIMI

1510, Portage, maison canadienne 1 1/2 étage en brique, garage adjacent, grand terrain et jamais de voisin en arrière. Inf.: Réjean Martin, 690-2320.

La Capitale CHICOUTIMI / 543-5511
JONQUIERE / 695-5511



165 000,00 \$

JONQUIERE

1947, rue Pellan, superbe propriété, luxueuse, secteur recherché, construction récente. Inf.: Raymond Desbiens, 545-3201.

RE/MAX 4849, ST-PIERRE,
LATERRIERE / 545-3201

CHICOUTIMI
670, Chemin
St-Thomas
545-1515

RE/MAX
COURTIER

JONQUIÈRE
2655, Boul.
du Royaume
Faubourg Sagamie
548-9191

MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI DE 14 h 00 à 16 h



OCCASION TRANSFERT

CHICOUTIMI
1103, Murray. Maison impeccable avec plancher de bois, très grand terrain boisé et sans voisin à l'arrière. Je serai sur place pour vous accueillir.
Inf.: Claude G. Lavoie

4 LOGEMENTS DE 4 1/2 PIÈCES ET 5 1/2 PIÈCES



CHICOUTIMI: 1775 à 1781, Colette. Bien entretenue, pas de voisin, PRIX INTERESSANT.
Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



CHICOUTIMI: 1533, du Portage. 1987, secteur résidentiel de choix, plain-pied à aires couvertes. Foyer et planchers de bois franc.
Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.

AGENTS DE GARDE

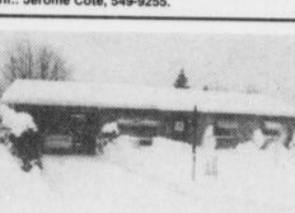
CHICOUTIMI
RÉGIS MORIN
690-0591

JONQUIÈRE
GINETTE GAUDREULT
548-1181

MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI DE 14 h 00 à 16 h



ARVIDA
2119, Bonneau. SOYEZ VIF, SOYEZ ALERTE. Sautez sur l'occasion... Idéal pour habiter avec un parent ou bureau de travail.
Inf.: Lise R. Sénéchal 548-3284



CHICOUTIMI-NORD
205, Beaujolais. Faut vendre. Transfert, maison très propre sur un terrain exceptionnel à très bas prix.
Inf.: Jacques Lavoie, 698-0140 ou 693-7018.



JONQUIÈRE: 2017, Sébastien. 29x46 tout brique, foyer au salon, 3 chambres, 2 salles de toilette, super beau terrain de 9.570, pi. car. EN BAS DE L'ÉVALUATION. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.

VOUS VOULEZ VENDRE... Disponibilité et efficacité... Inf.: Jean-Yves Maltais 693-9397

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 1680, des Rotelets. Maison plan ouvert, sous-sol aménagé. Grand terrain avec piscine. POUR VENTE RAPIDE. Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.



CHICOUTIMI: 416, Rabelais. 3 chambres au rez-de-chaussée. Maison impeccable. C'EST À VOIR!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.



CHICOUTIMI-NORD: 220, Mgr Martel. Grande maison très bien aménagée, sous-sol fini, piscine, patio et intimité des voisins. C'est à voir!!! PRIX INTERESSANT. Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.



CHICOUTIMI-NORD: 312, Saint-Ephrem. Tout brique, sous-sol aménagé. POUR VENTE RAPIDE.
Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.

Vous avez besoin d'un agent bilingue... 25 ans d'expérience pertinente. Inf.: Marc Bellemare 548-9191

JONQUIÈRE: 3615-3617, Notre-Dame. Hors-sol de 28x40 tout brique. 2x5 1/2 pièces, logement rapportant: \$375 net/mois. Couverture et fenêtres de 6 ans, 2 entrées asphaltées et terrain clôturé. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.



CHICOUTIMI: 1567, des Grands Ducs. Très propre, sous-sol semi-fini. Terrain de 70x100 clôturé. PRIX 74 000 \$. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



CHICOUTIMI: 525-527, Rabelais. Maison avec un logement de 3 1/2 pièces au rez-de-chaussée. Très belle propriété. FAITES UNE OFFRE. Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.



CHICOUTIMI-NORD: 1131, Vimy. Maison tout brique, 5 paliers, puits de lumière. Vue panoramique. Imposant terrain de 72 000 pieds carrés. A QUI LA CHANCE? Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



CHICOUTIMI-NORD: 2243, Vimy. Idéal pour vous et votre famille. Une belle grande maison moderne. Pièces vastes et aérées. A un prix... très intéressant. Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.



JONQUIÈRE: 2447, Beaudry. 5 1/2 pièces pour futur acheteur + 4 1/2 pièces et 1 1/2 pièce. Situé secteur du Cégep. Rapport: \$730/mois exclus logement du propriétaire. Logez-vous pour presque rien. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.

Gilles Lalonde 696-0487



CHICOUTIMI: 630, des Chardonnerets. Bien situé avec logement de 4 1/2 pièces. Entretien remarquable grand garage et patio en bois traité. Inf.: Jean-Yves Gagnon, 693-9447.



CHICOUTIMI: 1818, Henri-Troyat. Construction récente, aménagée sur 2 étages. A VOIR!!!
Inf.: Jean-Yves Gagnon, 693-9447.



CHICOUTIMI-NORD: 437, Vallières. Une belle maison pour vous et votre famille. Un secteur résidentiel de choix. Vous voulez en savoir plus? Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI-NORD: 1435, Roussel. Une vue panoramique. Une belle maison rénovée et luxueuse à l'intérieur. Fenestration ARCON au rez-de-chaussée. A VOIR!!!
Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.

RESIDENCE CHICOUTIMI-NORD 171, Delisle. Inf.: Muriel Godin 698-6273



JONQUIÈRE: 4140, Rubbens. 24x36, intérieur refait à neuf, 3 chambres, sous-sol fini, porte-patio et patio. Très très propre. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434, Lise R. Sénéchal, 548-3284.



CHICOUTIMI (RDM): 609, de Gascogne. Jumelés moderne avec 3 chambres, 2 salles de bain, porte-patio et remise. Avec minimum de comptant pour aussi peu que \$357,00/mois plus \$100,00 de taxe. POURQUOI DEMEUREZ-VOUS A LOGEMENT? Inf.: Jean-Yves Gagnon, 693-9447.



CHICOUTIMI: 1622, des Gouverneurs. Pour ceux qui attendent beaucoup de la vie. Exceptionnellement élégante, impeccable de construction et d'apparence, elle saura vous séduire. Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI-NORD: 649, Clovis. Maison à aires couvertes avec sous-sol fini. Très propre. Rénovée. Beau terrain, garage isolé. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



CHICOUTIMI-NORD: 218, Comtois. Plain-pied spacieux, tout brique, foyer au salon, terrain de 18 336 pieds carrés boisé. POSSESSION RAPIDE. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



JONQUIÈRE: 1873, Lapointe. Semi-détaché avec 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, terrain clôturé et très bien situé. A VOIR!!!
Inf.: Ginette Gaudreault, 548-1181.

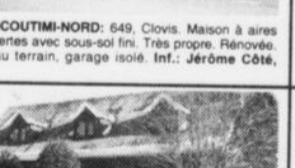
Marcel Aumont 543-1866 Radio 696-8000



CHICOUTIMI: 111, boulevard Panoramique. L'espace était trop spectaculaire pour y construire de l'ordinaire. Piscine creusée, pavillon d'été. VUE IMPRENABLE. Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI: 1529, Beaudelaire. La qualité vous importe? Une magnifique maison rénovée en entier à l'intérieur et à l'extérieur sur terrain de 14 000 pieds carrés. SANS VOISIN A L'ARRIÈRE. Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI-NORD: 454, Chapais. Cette maison n'a rien d'ordinaire. Accueillante et chaleureuse avec ses 4 chambres à coucher, son foyer et son plafond très haut. ELLE SAURA VOUS SÉDUIRE. Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.

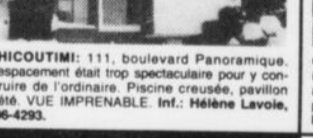


CHICOUTIMI-NORD: 205, Beaujolais. Vente rapide pour cause de transfert. Bungalow impeccable avec piscine et aménagement paysager. Prix très avantageux. Inf.: Jacques Lavoie, 698-0140 ou 693-7018.

VOUS DÉSIREZ VENDRE... 18 ans d'expérience à votre service... Inf.: Ghislain Maltais 542-3434



JONQUIÈRE: 3980, Panet. Maison 1 1/2 étage, très bien rénovée, très bien située. Une visite s'impose. Inf.: Ginette Gaudreault, 548-1181.



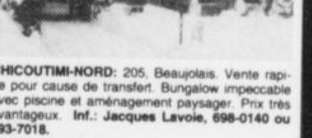
CHICOUTIMI: 1600, des Grands Ducs. Ce qu'il y a de mieux. Tout simplement, affirmez-vous dans la distinction et le raffinement. Solarium vitré pour profiter d'un magnifique terrain sans voisin à l'arrière. Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI: 1800, des Cents Associés. La qualité vous importe? Concept haut de gamme (1989). Secteur résidentiel de choix. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI-NORD: 71-73, Bossé. 4 logements près du centre-ville. PRIX NEGOCIABLE. Inf.: Jean-Yves Gagnon, 693-9447.



JONQUIÈRE: 2139, Evangéline. Logez-vous pour moins qu'un loyer. Deux logements de 5 1/2 pièces chacun. IMPECCABLE! Inf.: Lise R. Sénéchal, 548-3284.

JONQUIÈRE: 3666, Cabot. Maison tout brique avec abri d'auto. Le sous-sol est aménagé. PRIX INTERESSANT. C'est à voir!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.

Disponibilité et efficacité Claude Verreault 696-1324



CHICOUTIMI: 1521, Bégin. Maison 27 x 42, tout brique, 2 planchers finis, foyer. CAUSE DE TRANSFERT. Libre. Inf.: Ghislain Martel, 698-8273.



CHICOUTIMI: 1594, Bégin. Rénovée, foyer, sous-sol fini, planchers de bois franc. FAUT VOIR!!!
Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



CHICOUTIMI-NORD: 3692, De La Sarthe. Construction 1993, 4 1/2 pièces, aire ouverte, sous-sol semi-fini, prix raisonnable. Inf.: Jean-Yves Maltais, 693-9397.



CHICOUTIMI: 201, de l'Aéroport. Maison de campagne avec 36 acres de terrain boisé. PRIX D'AUBAINE. Inf.: Jacques Lavoie 698-0140 ou 693-7018

JONQUIÈRE: 1944-46, rue Price. Deux magnifiques jumelés dont un de 6 1/2 et 5 1/2 pièces. Plancher de bois. POUR VENTE RAPIDE. Faites une offre. Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.

JONQUIÈRE: 2598-2600, de la Lorraine. Maison 25x40, impeccable 1987. Terrain superbe. Pas de voisin. Piscine et deck. Remise 14x16 isolée. Moins cher que l'évaluation municipale. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



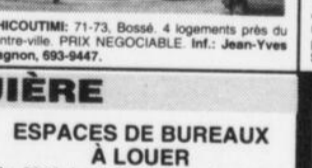
CHICOUTIMI: 402, J.-R. Théberge. Maison 25 x 40. Tout brique. Sous-sol fini. Inf.: Ghislain Martel, 698-8273.



CHICOUTIMI: 1708, Colette. sous-sol fini, porte-patio avec très beau patio, moins cher que l'évaluation. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



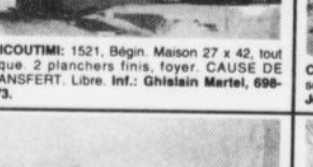
CHICOUTIMI: 1242, Joliet. Maison tout brique sous-sol fini, remise, pas de voisin arrière. PRIX: 75 \$\$. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.

JONQUIÈRE: 4151-53-55, Châteauguay. 2 logements de 5 1/2 pièces et 1 de 6 1/2 pièces. Rénové au complet. Logez-vous pour moins de \$200/mois. Inf.: Jean-Yves Maltais, 693-9397.

JONQUIÈRE: 2598-2600, de la Lorraine. Maison 25x40, impeccable 1987. Terrain superbe. Pas de voisin. Piscine et deck. Remise 14x16 isolée. Moins cher que l'évaluation municipale. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



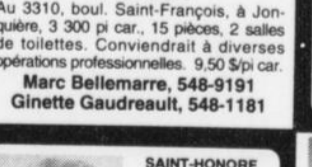
CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 1242, Joliet. Maison tout brique sous-sol fini, remise, pas de voisin arrière. PRIX: 75 \$\$. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



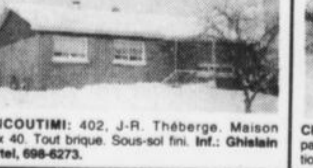
CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.

JONQUIÈRE: 3666, Cabot. Maison tout brique avec abri d'auto. Le sous-sol est aménagé. PRIX INTERESSANT. C'est à voir!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.

Hélène Lavoie 696-4293



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.

JONQUIÈRE: 3666, Cabot. Maison tout brique avec abri d'auto. Le sous-sol est aménagé. PRIX INTERESSANT. C'est à voir!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.

JONQUIÈRE: 3666, Cabot. Maison tout brique avec abri d'auto. Le sous-sol est aménagé. PRIX INTERESSANT. C'est à voir!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



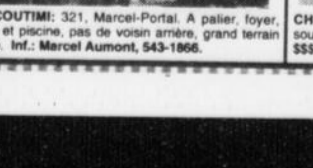
CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



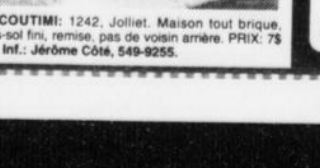
CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.

JONQUIÈRE: 3666, Cabot. Maison tout brique avec abri d'auto. Le sous-sol est aménagé. PRIX INTERESSANT. C'est à voir!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.

JONQUIÈRE: 3666, Cabot. Maison tout brique avec abri d'auto. Le sous-sol est aménagé. PRIX INTERESSANT. C'est à voir!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.



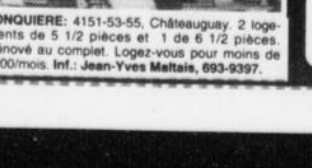
CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portail. A palier, foyer, patio et piscine, pas de voisin arrière, grand terrain boisé. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.

JONQUIÈRE: 3666, Cabot. Maison tout brique avec abri d'auto. Le sous-sol est aménagé. PRIX INTERESSANT. C'est à voir!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.

JONQUIÈRE: 3666, Cabot. Maison tout brique avec abri d'auto. Le sous-sol est aménagé. PRIX INTERESSANT. C'est à voir!!!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.

Rénovation

PUBLICITÉ

Virage rénovation

Création d'un nouveau programme

Québec crée un nouveau programme de relance économique: le programme Virage rénovation.

Conscient de l'importance de la rénovation dans le soutien de l'économie et dans le cadre de son plan de relance, le gouvernement du Québec annonce la mise sur pied d'un nouveau programme qui vise à encourager la rénovation résidentielle, autant en milieu rural qu'en milieu urbain: le programme Virage rénovation.

Ce programme qui entre en vigueur dès maintenant s'étendra sur une période d'un an. C'est ce qu'a annoncé récemment M. Daniel Johnson, premier ministre du Québec.

Dans le cadre de ce nouveau programme, Québec autorisera en 1994 des engagements de 89,2 millions \$ qui permettront à près de 78 000 ménages, d'effectuer des rénovations à leurs résidences. Cette impor-

tante mesure du plan de relance gouvernemental, entraînera des investissements de l'ordre de 293 millions \$ en travaux de rénovation. Elle contribuera également au soutien ou à la création de quelque 4 900 emplois.

Un programme pour les propriétaires-occupants

Le programme Virage rénovation s'adresse aux propriétaires-occupants d'une résidence principale (propriété individuelle, copropriété divisée et indivise, coopérative d'habitation non subventionnée), construite avant le 1er janvier 1981 et dont la valeur foncière normalisée pour l'année 1993, excluant la valeur du terrain, n'excède pas 100 000 \$.

Il peut également profiter aux propriétaires d'une résidence principale située dans un immeuble locatif d'au plus cinq logements, dont la valeur foncière normalisée pour l'année 1993, excluant la valeur du terrain, ne dépasse pas

300 000 \$, soit 100 000 \$ pour le logement occupé par son propriétaire et 50 000 \$ par logement locatif. Soulignons que ce programme ne tient pas compte des revenus des ménages.

Deux formes d'aide

En vertu du nouveau programme, le gouvernement du Québec offre aux propriétaires qui songent à rénover leur maison ou leur logement deux formes d'aide: le paiement des intérêts sur un prêt ou une subvention de capital. Dans la première option, Québec offre le paiement des intérêts sur un prêt de 4 000 \$ pendant trois ans aux personnes qui désirent financer la réalisation de leurs travaux auprès d'une institution financière participante. De plus, il accorde une remise de 500 \$ sur ce prêt à son expiration. La seconde option consiste en une subvention de 1 000 \$ par logement versée à la fin des travaux, aux ménages qui ne recourent pas à un emprunt.

Les travaux admissibles

Les travaux de rénovation reconnus par le programme englobent de façon générale tous les travaux qui visent à améliorer l'état des logements ou des maisons. A titre d'exemple, il peut s'agir de travaux qui concernent la réparation ou le remplacement du parement extérieur, de la toiture, des portes ou des fenêtres, du système de chauffage, la réparation ou l'installation d'une fondation, l'isolation de murs ou de l'entretoit, les modifications au système électrique ou à la plomberie, la rénovation d'une salle de bains, l'installation d'une fosse septique ou d'un puits.

Le coût des travaux reconnus doit être de 5 000 \$ ou plus par logement faisant l'objet d'une demande, incluant la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ).

Les travaux doivent être effectués par un entrepreneur général ou spécialisé qui détient une licence appropriée de la Régie du bâtiment

du Québec.

Plusieurs partenaires

Afin d'assurer un maximum de retombées économiques et d'efficacité au programme, le gouvernement du Québec a fait appel à la collaboration de plusieurs partenaires privés tels que l'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec (APCHQ), l'Association de la construction du Québec (ACQ), les entrepreneurs licenciés et les institutions financières.

Le nouveau programme Virage rénovation sera coordonné par la Société d'habitation du Québec. Les municipalités et les municipalités régionales de comté (MRC) seront invitées à en assurer l'application sur le plan local au nom de la SHQ.

En effet, au cours des deux prochaines semaines, la SHQ proposera des protocoles d'entente à l'ensemble des municipalités et des MRC engagées dans ce programme.

CHICOUTIMI
670, Chemin
St-Thomas
545-1515

RE/MAX
COURTIER

JONQUIÈRE
2655, Boul.
du Royaume
Faubourg Sagamie
548-9191

JONQUIÈRE



JONQUIÈRE: 2601, du Rhône. Une construction de qualité récente mais déjà améliorée, foyer au salon, plancher de bois et plus encore. Inf.: **Hélène Lavoie, 696-4293.**



JONQUIÈRE: 1982-84, Sainte-Famille. 2 grands logis de 7 1/2 pièces. Rénovations: toiture, fenêtres, électricité 2 x 200 ampères. Garage double. Inf.: **Marc Bellemare, 548-9191.**



CHICOUTIMI: 733, Alfred-Rouleau. Maison très très propre située arrière Place du Royaume. Décoration très moderne. PRIX IMBATTABLE. Inf.: **Claude G. Lavoie, 696-0140.**



JONQUIÈRE: 2943, boul. du Royaume. 1 3/4 étage tout renové, extérieur et intérieur. 4 chambres, cuisine refaite à neuf en chêne et terrain de 50x150. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



ARVIDA, TROIS VOEUX! Qualité, commodité, confort. Tout pour vous plaire au 2217, Sainte-Sophie. Inf.: **Ginette Gaudreault, 548-1181.**



ARVIDA: 2371, Lévesque. Bungalow en brique avec logement. Bonne rentabilité. Inf.: **Ginette Gaudreault, 548-1181.**



JONQUIÈRE: 3028, Saint-Dominique. 3 logements avec dépanneur. Endroit stratégique. Inf.: **Marc Bellemare, 548-9191.**



JONQUIÈRE: 3885-87, Saint-Germain. 2 logements 4 1/2 pièces avec foyer à l'étage rapportant 350 \$/mois, non chauffé, non éclairé. TRES NEGOCIABLE. Inf.: **Marc Bellemare, 548-9191.**



ARVIDA: 2289, Prévost. Bungalow de 26x40, construit en 1987. Aire ouverte, sous-sol aménagé. Un petit bijou. Inf.: **Lise R. Sénéchal, 548-3284.**



ARVIDA: 2626, Whitaker. Joli bungalow de 3 chambres à coucher sur rez-de-chaussée, salle familiale avec combustion lente au sous-sol. Inf.: **Lise R. Sénéchal, 548-3284.**



ARVIDA, IDEAL POUR DEBUTER! 2976, Berthier. Maison en rangée, sans voisin à l'arrière. Inf.: **Ginette Gaudreault, 548-1181.**



ARVIDA: 2100, Saint-Albert. Bungalow en brique 4/4, 4 chambres à coucher, planchers de chêne, armoires mélamine et piscine creusée. Inf.: **Lise R. Sénéchal, 548-3284.**



JONQUIÈRE: 3600-02, Saint-Joseph. Bloc 2 logis de 5 1/2 pièces. Revenu de 715 \$/mois, non chauffé, non éclairé, foyer rez-de-chaussée, sans bail, occu. 30 jours. Inf.: **Marc Bellemare, 548-9191.**



JONQUIÈRE: 4045, du Bosquet. Maison mobile rénovée, 14 x 54 avec toiture conventionnelle, foyer au sous-sol pouvant rapporter 350 \$/mois, chauffée, éclairée. Convientrait comme premier achat. Inf.: **Marc Bellemare, 548-9191.**



ARVIDA: 2279, Valeran. 26 x 42. 4 chambres, sous-sol fini, super terrain clôturé de 11 093 pi car., avec 2 patio, foyer et piscine. Prix 75 000 \$ discutable. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



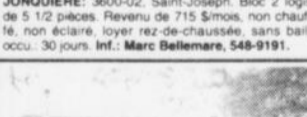
ARVIDA: 2604, Chauveau. Tout brique, 28x42, grand terrain. LE PROPRIETAIRE EST MUTE... SA PERTE SERA VOTRE GAIN! Inf.: **Lise R. Sénéchal, 548-3284.**



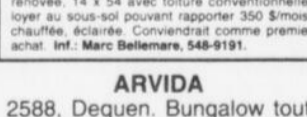
ARVIDA: 3004-06, Saint-Patrick. 29 X 39, tout brique avec logement 4 1/2 pièces rapportant 420 \$/mois, garage double de 30 X 30, 2 portes isolées et super terrain de 15 365 pieds carrés. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



ARVIDA: 2508, Moffat. Plain-pied. Piscine creusée, construction 1983 moderne. Terrain clôturé. Inf.: **Marcel Aumont, 543-1866.**



ARVIDA: 2588, Dequen. Bungalow tout brique, armoires en stratifié, salle de bain moderne, foyer au salon. Une visite vous convaincra. Inf.: **Lise R. Sénéchal, 548-3284.**



ARVIDA: 2634, Paré, Jumelé. 3 chambres à coucher, plancher de chêne, armoires en mélamine. 59 000 \$. Inf.: **Lise R. Sénéchal, 548-3284.**



ARVIDA: 2033, Dubousson. 2 logements (6 1/2 pièces + 4 1/2 pièces) rénové avec garage et sans voisin à l'arrière. Prix très raisonnable. Inf.: **Jean-Yves Maltais, 693-9397.**



ARVIDA: 2709, Kérrouack. 2 logements (5 1/2 + 4 1/2 pièces), plancher de bois franc, plusieurs rénovations faites. Maison toute en pierre, prix très avantageux. Inf.: **Jean-Yves Maltais, 693-9397.**



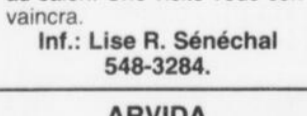
LATERRIERE: 1840, Chemin des Bouleaux. Maison impeccable avec foyer, patio et grand terrain. C'EST A VOIR!!! Inf.: **Georges Leclerc, 548-9191.**



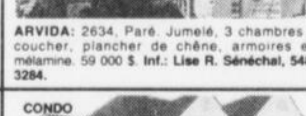
SAINT-HONORE: 1558, Chemin Saint-Marc. Belle maison avec abri d'auto, garage sur plancher de béton. Aucun voisin à l'arrière. FAITES UNE OFFRE. Inf.: **Georges Leclerc, 548-0178 ou 690-8787.**



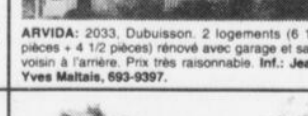
ARVIDA: 2512-2516, Genest. Les deux côtés sont à vendre. Idéal pour habiter avec vos parents. Inf.: **Lise R. Sénéchal, 548-3284.**



ARVIDA: 2211, des Coudriers. super condo de 4 1/2 pièces, moderne avec remise. Prix, moins de 70 000 \$. Inf.: **Jean-Yves Maltais, 693-9397.**



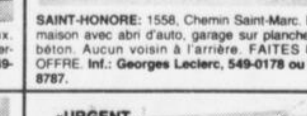
ARVIDA: 2272, De Dieppe. 32x46, tout brique, 5 chambres, piscine creusée de 16x32 avec patio et foyer. Terrain de 70x142 irrégulier. PRIX REDUIT. 79 900 \$. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



ARVIDA: 2272, De Dieppe. 32x46, tout brique, 5 chambres, piscine creusée de 16x32 avec patio et foyer. Terrain de 70x142 irrégulier. PRIX REDUIT. 79 900 \$. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



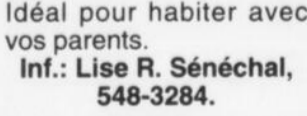
LATERRIERE: 5888, Notre-Dame. Maison ancestrale de 1 3/4 étage, rénovée en partie, électricité de 200 ampères (1992), système de chauffage neuf avec thermo-pompe. Inf.: **Marc Bellemare, 548-9191.**



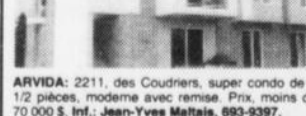
LATERRIERE: 5748, Portage Nord. Superbe semi-détachée de 3 chambres à coucher et terrain de 24 500 pieds carrés. LIBRE IMMEDIATEMENT. Inf.: **Marc Bellemare, 548-9191.**



ARVIDA: 2235, Saint-Judes. Construction neuve, jamais habitée, 3 chambres, 2 salles de toilette, armoires en stratifié blanc, bain sur podium, fenêtres calor-verre et portes d'acier. Construction supérieure et garage isolé avec porte électrique sur terrain fini au complet en gazon et patio de 12x12 en bois traité. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



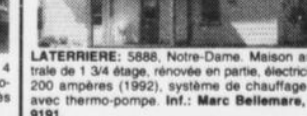
ARVIDA: 2235, Saint-Judes. Construction neuve, jamais habitée, 3 chambres, 2 salles de toilette, armoires en stratifié blanc, bain sur podium, fenêtres calor-verre et portes d'acier. Construction supérieure et garage isolé avec porte électrique sur terrain fini au complet en gazon et patio de 12x12 en bois traité. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



ARVIDA: 2272, De Dieppe. 32x46, tout brique, 5 chambres, piscine creusée de 16x32 avec patio et foyer. Terrain de 70x142 irrégulier. PRIX REDUIT. 79 900 \$. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



ARVIDA: 2272, De Dieppe. 32x46, tout brique, 5 chambres, piscine creusée de 16x32 avec patio et foyer. Terrain de 70x142 irrégulier. PRIX REDUIT. 79 900 \$. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**



SHIPSHAW: 5773, des Bouleaux. Bungalow hors-sol avec 2 logis de 5 1/2 pièces, sous-sol loué à 305 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Inf.: **Marc Bellemare, 548-9191.**



ARVIDA: 2272, De Dieppe. 32x46, tout brique, 5 chambres, piscine creusée de 16x32 avec patio et foyer. Terrain de 70x142 irrégulier. PRIX REDUIT. 79 900 \$. Inf.: **Ghislain Maltais, 542-3434.**

Georges Leclerc
549-0178
690-8787

Lise Sénéchal
548-3284

Appareils de chauffage

Caractéristiques des cheminées préfabriquées

Tous les appareils de chauffage brûlant un combustible, doivent être reliés à un conduit inséré dans une cheminée. La fonction de ce conduit est d'évacuer, à l'extérieur de l'appareil et du bâtiment, les gaz produits lors de la combustion.

En raison même de cette fonction, qui est d'évacuer des gaz pouvant être très chauds et toxiques dans certains cas, ces cheminées doivent toutes répondre à des normes sévères de fabrication, d'installation et d'entretien. Ceci est particulièrement vrai lorsque le bois est utilisé comme source de chaleur.

Le plus grand risque, dans le chauffage au bois, provient du dépôt probable de créosote sur les parois intérieures de la cheminée. Si ce produit combustible s'enflamme, l'intérieur du conduit peut atteindre une température aussi élevée que 2 100 degrés Fahrenheit (1 150 degrés Celsius). Il faut que la cheminée résiste et qu'elle ne provoque pas l'auto-allumage du bois de structure ou de revêtement situé à sa proximité.

Les cheminées préfabriquées ont pris la plus grande part du marché depuis plusieurs années. Il y a plusieurs raisons à cela: elles sont de qualité contrôlée, faciles à installer et moins coûteuses que les cheminées de maçonnerie.

Comment s'assurer qu'elles sont adéquates et bien installées?

C'est dans le Code national du bâtiment (CNB), appliqué par la plupart des villes et municipalités, que l'on retrouve les règles minimales qui doivent être suivies par les fabricants, installateurs et propriétaires.

On nous dit dans ce document, entre autres choses, que la mise en place des équipements de chauffage doit être conforme aux exigences des normes de l'ACNOR/CSA (Association canadienne de normalisation), dans le cas du bois et du mazout, et des normes de la CGA (Association canadienne du gaz) dans le cas

du gaz naturel et du propane.

On nous précise, de plus, que les cheminées préfabriquées desservant des appareils de chauffage au bois doivent être du type 650 degrés Celsius, selon une norme ULC (Laboratoires des assureurs du Canada).

Dans le cas des équipements de chauffage au mazout, en plus de la cheminée précédente, les normes permettent l'installation de cheminées préfabriquées du type A, dans tous les cas, et celles du type L dans certains cas particuliers. L'installation doit se faire en conformité avec les instructions du fabricant.

Si les équipements de chauffage sont au gaz naturel ou au propane, les trois types de cheminées déjà mentionnées sont conformes ou très au-dessus des normes minimales.

Selon la norme ULC-S629, une cheminée préfabriquée du type 650 degrés Celsius (1 200 degrés Fahrenheit) est capable d'évacuer, en toute sécurité, des gaz de combustion pouvant atteindre et se maintenir à cette température. Dans l'utilisation normale, la température du gaz de combustion ne dépasse pas 450 degrés Fahrenheit, peu importe le combustible brûlé.

Cette cheminée doit également résister pendant au moins 30 minutes, à au moins trois reprises, à une température inférieure de 150 degrés Celsius (2 100 degrés Fahrenheit) sans s'endommager. Cette température, comme nous l'avons dit précédemment, correspond à la température de combustion de la créosote.

La compagnie Cheminée Sécurité a commercialisé cette

cheminée sous le nom de S-2100. Une autre compagnie, Selkirk Metallos la nomme Sentinel 2100.

Caractéristique

Parmi ses caractéristiques, mentionnons que le conduit intérieur est en acier inoxydable, ce qui lui donne une grande résistance à la corrosion. De plus, il y a deux pouces d'isolant minéral, entre les parois intérieure et extérieure. Ceci empêche l'élévation exagérée de la température de la paroi extérieure en cas de feux de cheminée.

C'est la cheminée préfabriquée qui est la plus sécuritaire actuellement sur le marché; elle est apparue au début des années 80 lorsque l'on a constaté que la cheminée de type A, conçue pour se raccorder aux appareils au mazout, n'était pas toujours sécuritaire pour le chauffage au bois.

La cheminée préfabriquée de type A se distingue essentiellement de la précédente par une épaisseur d'un pouce d'isolant plutôt que deux pouces. Selon la norme ULC-S604, cette cheminée est conçue pour évacuer des gaz de combustion dont la température n'excède pas 540 degrés Celsius. Ce qui conviendrait au chauffage au bois, si ce n'était pas de la créosote.

Pour les pointes de température, cette dernière a l'obligation de résister à une température de 900 degrés Celsius (1 650 degrés Fahrenheit) pendant 10 minutes, d'où son aptitude à résister à des feux de cheminée. Elle est adéquate pour le mazout, le gaz naturel et le gaz propane. Dans ces cas, la température à la sortie

de l'appareil de combustion se maintient toujours bien en bas de 540 degrés Celsius. De plus, il n'y a pas de risques de feux de cheminée.

Les cheminées du type L, appelées aussi évent du type B, sont conçues et approuvées pour des températures de fonctionnement ne dépassant pas 300 degrés Celsius (570 degrés Fahrenheit). Elles conviennent aux appareils utilisant uniquement du gaz naturel ou du gaz propane comme combustible.

Dans une prochaine chronique,

que nous traiterons des cheminées de maçonnerie et de leur chemisage.

Pour nous rejoindre, vous pouvez communiquer avec nous à l'adresse suivante:

Camille Gagnon
Département de la
Technologie de la mécanique
du bâtiment
tPavillon Lionel-Gaudreau
Cégep de Jonquière
505, rue St-Hubert/Jonquière
(Québec) G7X 7W2
Téléphone: 547-2191,
poste 293

CONCOURS QUAND L'AU-DELÀ...

Un véritable voyage d'exploration au pays des invisibles, toujours prêts à nous montrer la voie pour faciliter notre séjour sur la terre



progrès-dimanche sont heureux de remettre 25 exemplaires de *Quand l'au-delà se manifeste* de Serge Girard

Pour participer:

- Remplir le coupon ci-joint et le faire parvenir à l'adresse mentionnée.
- Les tirages au sort se feront le lundi 28 février à 15 h parmi tout le courrier reçu au journal.
- Les noms des gagnants(es) seront publiés dans *Le Progrès-Dimanche* et les personnes pourront réclamer leur livre en se présentant au journal.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Téléphone: _____

Faire parvenir à: Progrès-Dimanche Concours *Quand l'au-delà...*
1051, boul. Talbot
CHICOUTIMI (Québec)
G7H 5C1



Clément Thibeault

FÉLICITATIONS! MEILLEUR AGENT VENDEUR

Monsieur Robert Boivin, directeur de la Capitale, Maître Courtier Inc., succursales de Chicoutimi et Alma, est fier de souligner l'excellente performance de **M. Clément Thibeault** qui s'est mérité le titre de meilleur agent vendeur pour le mois de janvier 1994.

M. Thibeault est avantageusement connu dans le secteur du Saguenay et peut être rejoint à notre succursale de Chicoutimi en composant les numéros suivants:

Téls bur.: 543-5511 - rés.: 549-0894



La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la



THÉMIS



CENTRE IMMOBILIER NOTARIAL
COURTIER

Laissez message
Marc-A. Tremblay,
696-2838
543-1554
THÉMIS
Le seul réseau
immobilier
multidisciplinaire



CHALET lac Kénoyé.



CHICOUTIMI: 1108, Mozart, bungalow avec revenu au sous-sol.



CHICOUTIMI-NORD: Route Madoc. Valeur mun.: 119 600 \$, prix offert: 115 000 \$.



CHICOUTIMI: 741, De Tracy, très propre. A visiter



CHICOUTIMI: 1140, Mozart, maison 9 chambres, revenus excellents. Place Saguenay.



PORT-ALFRED: Édifice bureau de poste, 2900 pi car. à louer au R.C.

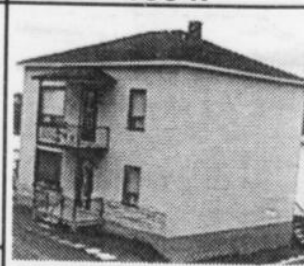


CHICOUTIMI: 1502-1504, boul. Saguenay ouest. Prix réduit: 44 500 \$



CHICOUTIMI-NORD: 118, Saint-Marc, belle vue sur Chicoutimi, très grande, 2 logements.

Venez nous rencontrer au Salon des Affaires à l'Hôtel La Saguenéenne les 4-5-6 février 1994.



CHICOUTIMI: 881-883, Nio, 2 logements.

54, rue Racine est, Chicoutimi - Tél.: 543-1554 - Télécopieur: 543-3952

Travaux

PUBLICITÉ

Retour aux sources

Style de meuble qui gagne en popularité

Shaker, Mission, Campagnard, Southwest, Queen Anne. Voilà des styles de meubles qu'on est susceptible de rencontrer souvent au cours de l'année qui vient, qui sera marquée par un retour aux sources traduit par des créations et des rééditions empreintes de la chaleur et de la beauté des meubles qui savent traverser les époques.

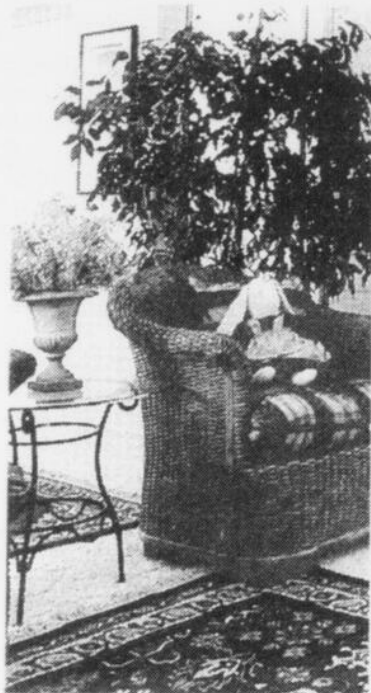
Fatigués des designs froids et épurés, des meubles trop contemporains, les consommateurs se tournent maintenant vers les styles sûrs, réconfortants et durables.

Ils veulent avant tout être bien chez eux, dans leur petit cocon.

«Tout ce qui était empreint d'austérité, avec des angles droits, des volumes géométriques et des couleurs franches, cède la place aux lignes arrondies ou pures, au bois chaud et sécurisant, aux fleuris romantiques et gais, aux couleurs toniques ou de terre», explique M. Claude Jutras, le vice-président exécutif de l'Association des fabricants de meubles du Québec.

Au Québec, les manufacturiers ont vite saisi le message. Ils ont emprunté au passé les styles Mission, Shaker, Campagnard, Southwest et Queen Anne pour les rééditer dans des créations qui marient souvent le bois et le métal.

En marge de ces styles



se dessine le courant «Urban Primitive» qui se traduit par l'emploi, dans des concepts plus actuels, de matériaux et de matières vieilles et patinées qui semblent porter les marques du temps.

«Les silhouettes plus sobres et plus sages sont rehaussées par des éléments d'ornementation et des motifs décoratifs.

Une applique, une rainure, un ajour, une poignée décorative viennent ajouter un brin de fantaisie et de sophistication»,

précise M. Jutras.

Le mobilier rembourré, lui, est caractérisé par des lignes rondes, sinueuses, qui procurent un confort maximum à son utilisateur.

La finition occupe une place importante et des galons, des surpiqures, des motifs embossés et des pièces de bois viennent s'ajouter.

Les canapés reposent souvent sur des pieds que l'on veut courbés, cassés, en bois ou en métal. Dans les tissus de recouvrement, on privilégie

les tissés, les jacquards, les tapisseries, les cuirs les plus naturels possible.

Enfin, signe des temps, le concept «Cinéma-Maison» fera bientôt son apparition grâce à Laurier, qui sera le premier manufacturier à produire des cabinets spécialement adaptés aux téléviseurs de 35 pouces et plus et aux systèmes de son ambiophonique utilisant la technologie «Dolby pro-logic», qui exige l'emploi de cinq haut-parleurs.

**SERVICES
IMMOBILIERS
SAGUENAY**
544-8365

358, RUE VICTORIA, LA BAIE 544-8365

**SERVICES
IMMOBILIERS
SAGUENAY**
544-8365

FALARDEAU
COURTIER IMMOBILIER, AGRÉÉ
Bureau: 2959, rue Saint-Patrick
Jonquière (Québec) G7S 2P3
548-6997
Le seul courtier autonome de Jonquière!



A ARVIDA: Aimerais rencontrer acheteur sérieux. Je suis située près du Manoir (au 1737, Montgomery). Je suis libre. J'ai 2 étages, une piscine avec un grand patio, un garage, des planchers de bois, etc.



A JONQUIÈRE: Je suis presque trop jeune pour solliciter la clientèle (je n'ai pas encore un an). Evidemment, j'ai tous les charmes de l'enfance, la modernité, etc. Mon secteur (rue de la Seine) convient aux jeunes enfants.

**Investisseurs
avertis
occasion unique**
Léo Waltzing
544-4122 - 696-7424
Accrédité ERS



LA BAIE: 1631-35, Alfred-Dubuc. 3 logements. Inf.: Léo Waltzing 544-4122, 696-7424.



LA BAIE: 1720, Henri McNeill. Inf.: Léo Waltzing 544-4122, 696-7424. Paula Lavoie 544-6253, 696-8953.

**PETIT
SAGUENAY**
m. mobile, 5
chambres à
coucher,
5583' terrain.
Paula Lavoie
544-6253
696-8953



LA BAIE: 2131-2133, Avenue du Port. Reprise de finance. Vous attendez une «VRAIE AUBAINE», la voici. Inf.: Pierre Tremblay 544-6365, 544-8838.



LA BAIE: 143-45, des Pivoines. Logez-vous à petit prix. Très propre. Inf.: Paula Lavoie 544-6253, 696-8953.



LA BAIE: 1085, Des Colibris, très moderne, intérieur luxueux, une visite s'impose. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811, 693-9697.

351 8^e RUE
5 1/2 pièces,
s-sol aménagé.
Près des services
1082 2^e RUE
Tout briqué,
s-sol aménagé.
Conrad Bergeron
544-8811, 693-9697



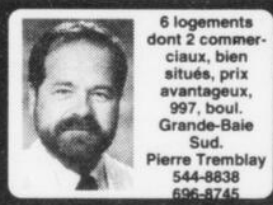
LA BAIE: 921, St-Stanislas. Inf.: Paula Lavoie 544-6253, 696-8953. Léo Waltzing 544-4122, 696-7424.

**TERRAIN
Chemin du
rang St-Paul
30 000'**
**MICHEL
GILBERT**
693-8640
544-8365



LA BAIE: 142, des Sapins. Inf.: Léo Waltzing 544-4122, 696-7424. Paula Lavoie 544-6253, 696-8953.

LA BAIE
Choix de
blocs à loge-
ments pour
investisseurs
avertis.
**Conrad
Bergeron**
544-8811
693-9697



**6 logements
dont 2 commer-
ciaux, bien
situés, prix
avantageux,
997, boul.
Grande-Baie
Sud.**
Pierre Tremblay
544-8838
696-8745



LA BAIE: 3080, du Parc. Belle grande maison avec un petit revenu. Bien située avec grand terrain paysagé. Inf.: Pierre Tremblay 544-6365, 544-8838.



LA BAIE: 340, des Saules Jumelés. Inf.: Léo Waltzing 544-4122, 696-7424. Paula Lavoie 544-6253, 696-8953.



LA BAIE: 2091, 9^e Avenue. Tout briqué avec garage, près des services. 4 chambres, isolation R-2000. Inf.: Pierre Tremblay 544-6365, 544-8838.



LA BAIE: 1440, de la Cédrière. Inf.: Léo Waltzing 544-4122, 696-7424. Paula Lavoie 544-6253, 696-8953.

800 CHEMIN DES CHUTES
1 1/2 étage. Terrain 38 000',
grand garage
**6740 BOUL. GRANDE-
BAIE SUD**
1 1/2 étage, garage 25 x 40,
bien rénové.
Conrad Bergeron
544-8811, 693-9697

**ROGER
DALLAIRE**
544-4940
radio:
696-8278



LA BAIE: 331, 5e Rue. Inf.: Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278, Marc Laganière, 544-8836, 696-7112.

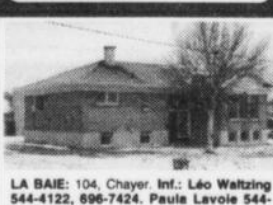
**Marc
Laganière**
544-3836
696-7112



LA BAIE: 4080 #14, Chemin St-Louis, maison mobile Jardin de mon père. Inf.: Marc Laganière, 544-3836, 696-7112, Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278.

FAITES UNE OFFRE

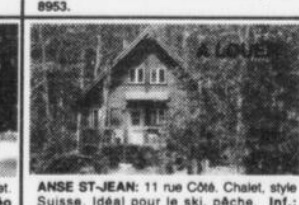
PRIX RÉDUIT



LA BAIE: 104, Chayer. Inf.: Léo Waltzing 544-4122, 696-7424. Paula Lavoie 544-6253, 696-8953.



35 000 \$
LA BAIE: 130 Sentier Pont Couvert. Châlet. Grand terrain, lac ensemencé. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424.



ANSE ST-JEAN: 18A, Chemin Saint-Thomas. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424. Paula Lavoie 544-6253, 696-8953.



FALARDEAU: 95, boul. Martel. Propriété avec grand terrain et bâtiment. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424. Paula Lavoie 544-6253, 696-8953. Michel Gilbert 693-8640, 544-8365.

31 145, Chemin St-Louis.
M. mobile, 7 1/2 pièces,
terrain 10 000'
1101, des Mélèzes.
5 1/2 pièces rénovées,
garage 14 x 20.
Conrad Bergeron
544-8811,
693-9697

**MARTIN
ROUX**
544-9241
696-8299



CHICOUTIMI-NORD
324, Olier.
Très belle maison.
Sous-sol fini.
Inf.: Michel Gilbert
693-8640,
696-6269

**PEINTURES
PITTSBURGH**
PEINDRE AVEC LA MEILLEURE, VOUS COÛTERA MOINS CHER

**NOUVEAU
PRODUIT EPOXY-AQUAPON**
À BASE D'EAU - 2 COMPOSANTES

**POUR PLANCHER, MUR ET SURFACE REQUÉRANT
UNE PLUS FORTE RÉSISTANCE**

- Résistant à l'humidité
- Résistant à l'érosion
- Résistant à la corrosion et aux produits chimiques
- Rétention de la couleur
- Outils utilisés, nettoyables à l'eau
- Produits correspondant aux normes environnementales

PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ 5295\$ 3.78 litres **CONSULTEZ NOS CONSEILLERS**
Prix spécial en magasin

**Vitrerie
Commerciale**

675, RACINE EST, CHICOUTIMI - TÉLS.: 543-0204 / 543-3364
FAX: 543-9210

TAPIS EXPERT SOL 1720, BOUL. WALLBERG, DOLBEAU
TÉL.: 276-8752

DÉPANNEUR 7 À 10
1, RUE COMMERCIAL, HÉBERTVILLE
TÉL.: 344-4022

CHICOUTIMI-NORD, le 6 février 1994

Escaliers tournants

Plus fort que la mécanique et l'informatique

La fabrication de majestueux escaliers tournants, qui nous transportent vers l'étage comme si on montait dans les nuages, est un de ces rares métiers où la mécanique et l'informatique n'ont pas encore réussi à effectuer de percées significatives.

Pierre Houle, président de l'Atelier rustique inc., de Saint-Boniface-de-Shawinigan, est un de ces rares artisans. Il a commencé par construire des berceuses, copiant le modèle lancé par son arrière-grand-père Houle, vers 1850. Et en 1978, il a commencé à fabriquer des escaliers.

Géométrie

Un jour, il a rencontré un vieux monsieur belge du nom de Jules Vadenesse. «C'était un des rares artisans qui avaient toutes les qualifications pour faire les torsions requises dans les escaliers tournants. Après m'avoir expliqué que les escaliers tournants, c'était d'abord de la géométrie, il m'a enseigné tous les rudiments nécessaires pour que je puisse me débrouiller en dessin. Depuis ce temps-là, je consacre tout mon temps aux torsions. Et comme il m'avait suggéré d'enseigner mes connaissances à mes employés, c'est ce que j'ai fait», raconte Pierre

Houle.

La mécanisation de son art, M. Houle n'y croit pas du tout. «Si nous avions des centaines d'escaliers semblables à fabriquer, nous pourrions peut-être songer à mécaniser nos opérations. Mais d'un escalier à l'autre, c'est toujours à recommencer. Et il n'y a pas suffisamment de demandes pour justifier une automatisation qui coûterait entre 800000\$ et un million. Chaque client représente une histoire différente», indique-t-il.

Attraits

Les grands escaliers aux allures aristocrates ont momentanément perdu de leur attrait à partir des années 1950, surtout à cause de l'avènement des «bungalows», où toutes les pièces sont disposées sur un seul étage, ce qui permet de réduire les coûts de construction et de faciliter l'accès à la propriété.

Mais aujourd'hui, ces modèles de maisons sont beaucoup moins populaires. «La plupart des maisons nouvelles qu'on construit aujourd'hui ont un escalier. Le «plain-pied», on n'en voit presque plus.

On peut même dire qu'on construit maintenant certaines maisons «autour» de l'escalier. On veut que l'escalier occupe le centre de la maison», souligne M. Houle.

Contrairement à ce qu'on

pourrait penser, la torsion des rampes n'est pas obtenue en pliant le bois, mais plutôt en aboutant de petits blocs de bois sculptés.

Besoins

Dans un premier temps, Pierre Houle rencontre le client afin de déterminer le genre d'escalier qui sera construit, en fonction de ses besoins et du style de la maison. Il dessine ensuite l'escalier en vraie grandeur selon un plan horizontal. Si ce plan est accepté, il peut alors dessiner les plans d'élévation et s'attaquer à la géométrie dans l'espace.

«Un escalier doit assurer le confort et la sécurité des usagers en étant esthétique, dit M. Houle. La main courante est faite de petits blocs de bois qu'on découpe et qu'on sculpte après y avoir dessiné les plans. La grosseur des blocs dépend de la courbe, mais on peut rarement avoir des blocs qui sont plus larges que six pouces. Puis on réunit ces blocs-là en faisant un joint.»

Dans toutes ces opérations, l'artisan doit veiller à ce que le grain du bois suive la direction et l'inclinaison de la rampe, de manière à ce qu'on ait plus de

solidité.

Et la main courante richement sculptée d'un escalier tournant nécessite beaucoup de bois. Dans les faits, précise Pierre Houle, les pertes représentent 75 pour cent du volume de bois, et la récupération est presque nulle.

Coûts

Le prix d'un escalier est donc fonction du niveau de sculpture souhaité par le client, du degré de difficulté découlant du modèle d'escalier choisi et de l'essence de bois préférée (outre le chêne, grand favori, le client peut choisir l'érable, le merisier, le frêne, le peuplier et le pin blanc, s'il s'agit d'un escalier extérieur).

Certains consommateurs croient qu'ils paieront moins cher un escalier ouvert qu'un escalier fermé, en pensant qu'il exige moins de bois.

Or, souligne M. Houle, c'est plutôt le contraire. S'il est vrai qu'on utilise moins de bois vue l'absence de contremarches et d'échiffre, en revanche, le bois qu'on utilise doit être plus «performant».

D'autant plus s'il s'agit d'un escalier tournant. Dans le cas

d'un escalier ouvert, les limons doivent être autoportants, pleins et solides.

LES IMMEUBLES
PROPRIO
COURTIER INC.
543-2111

MEMBRE
ROYAL LePAGE
Réseau de courtiers associés
1319, rue des Roitelets, Chicoutimi



CAMIL SIMARD
693-3523



ISABELLE DUGUAY-G
690-6704

ENFIN DE VRAIS JUMELÉS!

88 700 \$ INCLUANT LES 2 TAXES SUR UN SEUL PLANCHER, TOUT BRIQUE, SOUS-SOL AMÉNAGEABLE.



Frais de notaire - Certificat de localisation - Insonorisation supérieure - Fenêtres de haute qualité recouvertes de PVC (intérieur et extérieur) - Balcon en béton 10'x12' - Bain podium, douche en coin 36"x36" - Terrassement et aménagement paysager, pavage de l'allée - Garantie de maison neuve.



2 logements, piscine creusée, Place du Royaume, 119 500 \$ superbe



99 900 \$
98, L'Espérance, St-Ambroise, 4 chambres. À voir.
Des Virées, 2 logements.



69 900 \$
Rang 6, St-Ambroise, 4 chambres. Prix ?
645 et 647, Rabelais.



69 900 \$
Victor Guimond, Prix révisé ?
560, boul. Saguenay, commercial.



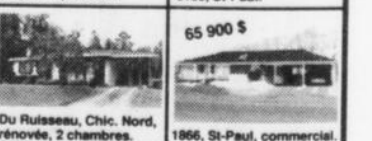
69 900 \$ ch.
Eboulements, rénover. Prix ?
397 - 399, du Lavandou.



83 700 \$
Père-Honorat, 49 000 \$.
364, Courcette.



Bord de l'eau
St-Émile, Chic. Nord, tout brique, impeccable.
3130, St-Paul.



65 900 \$
Du Rousseau, Chic. Nord, rénoveré, 2 chambres.
1866, St-Paul, commercial.



69 900 \$
St-Charles, Rte Bonneau, habitable à l'année, 30 000 \$.
18, Lac des Copains.

AVEC DES GENS DE CHEZ NOUS POUR DES GENS DE CHEZ NOUS

IMMEUBLES BELLEY INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
543-0795
PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

Marie-Claude et/ou Samuel Desbiens 549-8482 (rés.) 693-7131 (radio)

EXCLUSIF COMMISSION **4,9%** À VOTRE SERVICE DEPUIS DÉJÀ 30 ANS
(au lieu de 6% et 7%)

<p>• CHICOUTIMI 435, rue Fradette Prix réduit 63 500 \$</p>	<p>• CHICOUTIMI 1371, rue Molière 79 690 \$</p>
---	---

<p>4 CHAMBRES PRIX NEGOCIABLE CHICOUTIMI: 379, rue Mau-passant</p>	<p>MOINS DE 65 000 \$ CHICOUTIMI: 821, rue Cas-grain</p>	<p>2 LOGEMENTS CONSTRUCTION NEUVE LA BAIE: 1945-1947, rue des Noisetiers</p>
--	--	--

Notre entreprise, oeuvrant dans le courtage immobilier depuis déjà 30 ans, est à la recherche de 2 agents immobiliers d'expérience (OU ASSOCIÉS) détenteurs de certificat (permis). Pour RENDEZ-VOUS:
Samuel Desbiens, président
représentant courtier
Tél.: 543-0795 (B.) / 549-8482 (R.) / 693-7131 (radio)

<p>INTÉRIEUR REPAIT À NEUF 2 LOGEMENTS JONQUIÈRE: 3735-3737, rue Angers.</p>	<p>AVEC REVENU CHICOUTIMI: 408-410, rue Louis-Frêchette.</p>	<p>MAGNIFIQUE / UNE VISITE S'IMPOSE CHICOUTIMI: (s. Nord), 124, rue Julie.</p>
--	--	--

<p>CAUSE VENTE + TRANSFERT à vendre (ou) à échanger SHIPSHAW: 1530, chemin De-lisle.</p>	<p>• DEPANNEUR: licencié situé dans un point de vente stratégique à Chicoutimi. Réduction drastique du prix de vente à 50 000 \$. Informez-vous rapidement, 543-0795 • CHICOUTIMI: boul. du Royaume Ouest (Route 170), Hors-sol, terrain: 37 130 pi². ZONAGE COMMERCIAL.</p>	<p>PRÈS DU C.E.G.P. JONQUIÈRE: 3917, rue de Poitiers.</p>
--	---	---

FÉLICITATIONS!

MEILLEUR AGENT VENDEUR



Mme Jocelyne T.-Maltais

Monsieur Michel Brassard, directeur à La Capitale Maître Courtier, place d'affaires de Jonquière, est fier de souligner l'excellente performance de **Madame Jocelyne T.-Maltais** qui s'est mérité le titre de meilleur agent vendeur pour le mois de janvier 1994.

Elle profite de l'occasion pour remercier ses clients de la confiance témoignée.

Elle peut être rejoint(e) en composant les numéros suivants:

BUREAU: 695-5511 RÉSIDENCE: 542-5531

La Capitale Exigez-la APEC

MEILLEURS AGENTS INSCRIPTEURS



Louise Belley



Denis Hudon

Monsieur Robert Boivin, directeur de la Capitale Maître Courtier Inc., succursales de Chicoutimi et Alma, est fier de souligner l'excellente performance de **Mme Louise Belley et M. Denis Hudon** qui se sont mérités le titre de meilleurs agents inscripteurs pour le mois de janvier 1994.

Mme Belley et M. Hudon sont avantageusement connus dans le secteur Saguenay et peuvent être joints à notre succursale de Chicoutimi, en composant les numéros suivants:

Louise Belley, téls rés.: 543-3464 - bur.: 543-5511

Denis Hudon, téls rés.: 549-1012 - bur.: 543-5511

La Capitale Exigez-la APEC

Régime d'épargne retraite

Dernière chance pour acheter une maison

Il a fallu à Scott Macdonald et à son amie quelques secondes à peine pour se décider à profiter du programme d'achat d'une maison offert par le gouvernement fédéral.

Le couple de Toronto songeait à s'acheter une maison depuis trois ans. Pendant cette période, les taux d'hypothèques avaient dégringolé, le prix des maisons avait diminué et le couple avait appris tout ce qu'il voulait savoir sur l'achat d'une maison en suivant un cours de dix semaines dispensé par le ministère de l'Éducation.

Aussi, lorsque Ottawa annonça, en février 1992, que les Canadiens pourraient retirer de l'argent de leur fonds enregistré d'épargne-retraite pour l'achat d'une maison, Scott et son amie sautèrent sur l'occasion.

Pour le couple, il s'agissait bien plus que d'une simple possibilité. «Nous voulions acheter une maison et le moment était propice», explique M. Macdonald.

Des milliers d'autres Canadiens ont fait la même chose. En fait, le programme s'est avéré tellement populaire qu'Ottawa a décidé de prolonger la date-limite, qui avait été fixée au 1er mars 1993, jusqu'au 1er mars 1994. La transaction doit être conclue avant le 1er octobre 1994.

Selon ce programme, un contribuable a le droit de retirer 20000\$ d'un REER, sans retenue d'impôt, pour faire

construire ou acheter une maison, du moment que celle-ci est considérée comme sa résidence principale. Le conjoint peut faire un retrait semblable.

Alan Silverstein, avocat en droit immobilier, croit que le programme d'achat d'une maison est l'un des meilleurs à avoir été proposés depuis longtemps par le gouvernement fédéral.

«C'est excellent pour ceux qui en profitent et aussi pour l'industrie immobilière. C'est même très bon pour le gouvernement puisque c'est un projet qui stimule l'économie sans rien coûter en frais d'administration», dit Me Silverstein.

Ce programme, dit-il, reconnaît pour la première fois qu'une résidence principale est partie intégrante des projets financiers d'une personne, incluant la retraite.

Le REER doit être remboursé en 15 ans en versements unifor-

mes. La date limite pour commencer à effectuer le remboursement a été fixée au 31 décembre 1995, mais il est possible de commencer avant.

Si un versement n'est pas fait à temps, cette somme doit être déclarée comme revenu et devient imposable en conséquence.

Si vous avez versé plus que ce qui était requis, le solde sera réduit et les paiements annuels subséquents seront également diminués.

Du moment que vous effectuez votre remboursement annuel, vous pouvez verser de nouvelles cotisations dans un REER et obtenir une déduction fiscale. Vous ne recevrez pas de déductions additionnelles en remboursant l'argent au programme d'achat d'une maison puisqu'une déduction fiscale avait déjà été consentie la première fois que vous l'aviez déposé dans un REER.

Le plan comporte toutefois certains inconvénients.

Vous renoncerez temporairement à la possibilité de faire des cotisations déductibles d'impôt dans un REER. Même si vous pouvez reporter votre cotisation admissible jusqu'à l'année suivante, vous aurez perdu la valeur d'un an en cotisations — plus tous les intérêts composés que cet argent aurait pu accumuler jusqu'à votre retraite.

Selon la somme que vous déposez dans un REER chaque année et le taux d'intérêt en cours, vous pourriez perdre ainsi des milliers de dollars en prestations de retraite.

Cette situation vous touche davantage si vous êtes jeune. Plus

vous êtes âgé, moins il reste d'années jusqu'à votre retraite et moins la somme que vous perdez est élevée.

Même si vous ne payez pas d'impôt sur l'argent qui est retiré pour acheter une maison (à moins que vous ne fassiez pas les versements), vous devez songer que cet argent n'accumulera pas d'intérêts composés.

D'autre part, vous vous préparez à faire l'acquisition de ce qui sera peut-être votre première maison et à entrer sur le marché immobilier.

Revenu Canada offre des brochures d'information concernant le programme d'achat d'une maison et la façon d'effectuer le remboursement.

DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE À CHICOUTIMI-NORD
rue Charles-Nolan

MAISON MODÈLE À VISITER
157, rue Pierre-de-la-Vérendrye

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

• Couverture • Revêtement extérieur
• Gérance de projets • Vente de terrains

ESTIMÉ GRATUIT

LLC LUDOVIC LAVOIE CONSTRUCTION INC.

Maitre constructeur PALME D'OR

173, RUE BRÛLÉ, CHICOUTIMI-NORD - 545-8657 ou 543-2866

SERVICES IMMOBILIERS DE CHEZ NOUS

GROUPE SAGAMI^{MD}

RODOLPHE GIRARD ENR. 696-2710 Courtier

110, Racine Est, local 230, CHICOUTIMI

AGENT de GARDE





Alain Blackburn
545-1339
Radio: 693-7434

<p>CHICOUTIMI</p> <p>• 754, d'Argençon, quartier Murdock.</p> <p>• 653-655-657, Saint-Paul, 3 revenus.</p> <p>• 272-274-274B-276, Saint-Henri.</p> <p>Inf.: Joseph Laliberté</p> <p>rés.: 549-2299</p> <p>bur.: 696-2710</p>	 <p>CHICOUTIMI: 371, Champs-Élysées, à revenus, bien située. Inf.: Joseph Laliberté, rés.: 549-2299, bur.: 696-2710.</p>	<p>CHICOUTIMI-NORD</p> <p>A vendre, fonds de commerce, équipé pour une restauration de 52 places, avec un roulement qui produit des revenus intéressants.</p> <p>Pour rendez-vous</p> <p>Inf.: Rémi Gagnon</p> <p>674-2759, rés.</p> <p>Radio: 693-9559</p>
---	--	---

<p>REPRISE DE BANQUE</p>  <p>CHICOUTIMI: 1126, rue Murray, rénover, chauffage électrique, avec revenu au sous-sol. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.</p>	<p>PRIX RÉDUIT</p>  <p>SAINT-CHARLES: Maisonnette de campagne. Peut être financée par le propriétaire. Inf.: Thérèse Cormier, rés.: 547-4038, radio: 693-5618.</p>	 <p>SAINT-SIMÉON: Propriété avec une vue imprenable, grand terrain, site unique. Inf.: Louise Tremblay, rés.: 547-3055, bur.: 696-2710.</p>
---	---	---

 <p>CHICOUTIMI: Propriété au 651 rue Legend. Pas de voisin arrière. Inf.: Alain Blackburn, rés.: 545-1339, bur.: 696-2710.</p>	 <p>JONQUIÈRE: Condo au 3662, Saint-Pierre, apt #1, bain tourbillon, vendu meublé ou non meublé. Inf.: Louise Tremblay, rés.: 547-3055, bur.: 696-2710.</p>	<p>CHICOUTIMI</p> <p>2 espaces à bureau, près du Palais de Justice. Bloc genre condo 4 1/2 et 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 2 entrepôts pour services et industrie.</p> <p>Inf.: Gilbert Fortin</p> <p>549-5391</p>
--	---	---

<p>Tél. résidence:</p> <p>Rodolphe Girard: 543-2904</p> <p>Alain Blackburn: 545-1339</p> <p>Denis Allaire: 673-7524</p> <p>Thérèse Cormier: 547-4038</p> <p>Laurier Dufour: 542-1744</p> <p>Gilbert Fortin: 549-5391</p> <p>Rémy Gagnon: 674-2759</p>	<p>Tél. résidence:</p> <p>Joseph Laliberté: 549-2299</p> <p>Réjean Lavoie: 690-2670</p> <p>Hélène Martin: 543-2904</p> <p>Lee Nicolas: 545-1432</p> <p>Louise Tremblay: 547-3055</p> <p>Rolland Tremblay: 548-5164</p>
---	---

<p>CHICOUTIMI:</p> <p>696, Caron, 5 logements avec 1 local commercial. Négociable.</p> <p>Inf.:</p> <p>Denis Allaire</p> <p>Rés., 673-7524</p> <p>Bur., 696-2710</p>	 <p>SAINT-AMBROISE: Maison-moblie 2 grandes chambres, très, très propre, chauffage électrique. Inf.: Thérèse Cormier, rés.: 547-4038, radio: 693-5618.</p>	 <p>CHICOUTIMI: 4 logements, arrière de Place du Royaume, rue Alphonse Desjardins. Inf.: Rodolphe Girard, rés.: 543-2904, bur.: 696-2710.</p>
--	--	---

<p>PRIX RÉDUIT</p>  <p>CHICOUTIMI-NORD: 109, Louis XIV, armées en métamine,abri d'auto, beaucoup d'inclusions, négociable. Inf.: Lee Nicolas, 545-1432.</p>	<p>CHICOUTIMI</p> <p>3 logements de 5 1/2, boul. Université, bonne rentabilité.</p> <p>Inf.: Réjean Lavoie</p> <p>rés.: 690-2670</p> <p>bur.: 696-2710</p>	<p>MOINS DE 60 000 \$</p>  <p>CHICOUTIMI-NORD: Unifamiliale au 148, Flaman, quartier tranquille. Inf.: Rodolphe Girard, rés.: 543-2904, bur.: 696-2710.</p>
--	---	--

 <p>JONQUIÈRE: 3655, Angers, unifamiliale. Inf.: Laurier Dufour, rés.: 542-1744, bur.: 696-2710.</p>	 <p>JONQUIÈRE: 2959, Saint-Dominique. Belle résidence tout brique, style canadien. Inf.: Thérèse Cormier, 547-4038, 693-5618.</p>	<p>CHICOUTIMI</p> <p>SALON DE COIFFURE</p> <p>au 633, Audet</p> <p>Inf.: Rolland Tremblay</p> <p>Rés.: 548-5164</p> <p>Bur.: 696-2710</p>
--	---	---

1078, NOTRE-DAME, CHICOUTIMI, QUARTIER NOTRE-DAME-DU-SAGUENAY



Superbe demeure tout brique - Bois franc sur 2 étages - 4 chambres + salle de bains à l'étage - Rez-de-chaussée: cuisine, salon et salle à manger (ouvert), boudoir avec foyer - Garage avec salle de lavage annexée - Toilette de service au rez-de-chaussée - Sous-sol aménagé - Quartier recherché - Transfert.



«J'ai tellement d'adresses»

Prix suggéré: **207 000 \$**

Demandez

Serg Tremblay



La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la




Rés.: 548-1525 - Fax: 543-8214 - Bur.: 543-5511 - Cell.: 690-6841 - Pag.: 696-8211

 <p>LATERRIÈRE: 5349, Eglise.</p>	 <p>JONQUIÈRE: 1993-95 Mousseau.</p>	 <p>JONQUIÈRE: 3994, St-Antoine.</p>	 <p>ARVIDA: 3088, Ste-Marie.</p>	 <p>CHICOUTIMI: 343, Père-Fiset.</p>
 <p>CHICOUTIMI: 1583, Place Royale.</p>	 <p>CHICOUTIMI-NORD: 265, Pierre-de-la-Vérendrye.</p>	 <p>188-190 Lachenaie.</p>	 <p>CHICOUTIMI: 1022, Jacques-Cartier.</p>	<p>VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ TÉLÉPHONÉ À SERG TREMBLAY FAISANT PARTIE DE L'ÉLITE PROVINCIALE</p> <p>Rés.: 548-1525</p> <p>Bur.: 543-5511</p> <p>Pag.: 696-8211</p>
 <p>ARVIDA: 2467, Genest.</p>	 <p>CHICOUTIMI: 1504, Bois de Boulogne.</p>	 <p>ARVIDA: 2265, Dubose.</p>	 <p>CHICOUTIMI: 250 Gaillard.</p>	<p>253429</p>

Architecture d'intérieur

La couleur est en grande forme

(SOP) Selon les philosophes et théoriciens du design et de l'architecture d'intérieur - qui spéculent sur la signification de l'habitat de demain et notre rapport à l'objet et au mobilier - et selon les spécialistes en décoration - qui ont la tâche de concevoir un intérieur qui reflète notre personnalité et nos besoins - la couleur assumera un rôle de plus en plus grand dans nos vies au cours des prochaines années, et nous jouerons davantage avec les possibilités que nous offre le spectre chromatique.

À cette forte attirance vers les couleurs se traduit d'ailleurs déjà dans la mode vestimentaire, les revêtements muraux, les

tissus de recouvrement, les accessoires de décoration, les bibelots, etc. Dans les années 80, nous portions un culte à la forme et à l'apparence, alors que dans les années 90, nous revenons à des valeurs authentiques et réclamons plus d'harmonie. Et justement, la couleur sert à définir un espace plutôt que la forme. Elle n'a pas qu'une fonction ornementale: elle donne du mouvement, du rythme, de l'équilibre, de la profondeur et du caractère à un intérieur.

Elle peut créer l'illusion de l'espace ou réduire les dimensions d'une pièce. Elle influe beaucoup, aussi, sur nos différentes activités et nos émotions.

L'impact psychologique de la couleur sur nous

Comme énergie radiante, la couleur possède sa propre longueur d'ondes et sa propre fréquence. Sur le plan psychologique, l'oeil a besoin d'un équilibre entre les compléments pour éprouver un sentiment d'harmonie. Nous préférons ainsi les couleurs plus chaudes, plus vives, qui stimulent l'activité, dans les pièces destinées à la convivialité; tandis que nous choisissons des teintes plus douces, plus claires, pour les pièces réservées au repos et à la détente. Le rouge, dans une chambre à coucher, peut provoquer de l'insomnie ou accroître l'angoisse; trop de blanc peut trahir un manque d'équilibre ou de pragmatisme chez un individu. Les teintes pastel sont tout indiquées pour les chambres d'enfants; notamment, le bleu azur ou turquoise, en contrepoint avec un rose chaud ou de l'orangé. Le jaune, combiné avec des tons calmants, tels le vert et le turquoise, favorise l'inspiration et la créativité, et s'adaptent parfaitement bien à une pièce de travail ou d'étude.

Les différents agencements

Cependant, pour n'importe quelle couleur, il y a trois facteurs à considérer: la teinte, la valeur, qui représente la qualité plus ou moins foncée de la couleur, et l'intensité, qui se rapporte à la pureté de pig-

ment.

Trois types d'agencement sont possibles: l'agencement complémentaire, qui réunit des couleurs opposées sur un cercle chromatique: des verts avec des rouges, des bleus avec des orangés, et des jaunes avec des violets. L'agencement monochrome, qui marie les différentes tons et nuances d'une même couleur; et l'agencement harmonisé, réalisé avec des couleurs situées, l'une à côté de l'autre sur le cercle, comme les bleus, les turquoises et les verts.

Une leçon simple

Souvent, une des façons les plus simples de créer un agencement de couleurs est de partir d'une motif, d'une draperie, d'un tissu de recouvrement ou d'un papier peint. La couleur de fond du motif peut servir pour le sol et les murs. La deuxième couleur dominante sera celle du tissu des meubles, des couvre-lits ou des draperies. Enfin, les couleurs d'accentuation se retrouveront sur un fauteuil, des lampes, des petits coussins et d'autres accessoires et bibelots.

Celui qui sera porté vers un mobilier blanc ou noir, emploiera la couleur comme accent, pour donner du rythme à son décor. Dans ce cas, on peindra un mur, on choisira un revêtement mural coloré, ou

mettra des tableaux, des bibelots ou des sculptures. Des petites sources lumineuses pourront aussi être dirigées vers ces objets pour en accentuer l'effet.

Mises en chantier en Novembre



Municipalité	Individuelles	Multiples
Chicoutimi	9	7
Jonquière	7	2
Ville de La Baie	1	—
Zone métro	2	2
Alma	5	6
Roberval	1	—
Dolbeau/Mistassini	1	—
Total	26	17



Ensemble
pour un monde meilleur

La Semaine du développement international Du 6 au 12 février 1994

Comment vit-on au-delà de nos frontières?
Apprenez à mieux connaître les peuples d'Afrique, d'Asie, d'Amérique centrale et des Antilles en visitant votre librairie. Les meilleures oeuvres de fiction et de référence seront en montre chez les libraires canadiens participants pendant la Semaine du développement international.



L'autonomie grâce à l'alphabétisation dans le monde en développement

Un projet spécial pour la Semaine du développement international organisé par CODE et l'Association canadienne des libraires
Pour renseignements, composer le 1-800-661-2633



Yvan Lessard
courtier

Pour l'achat ou la vente de votre propriété, faites confiance à un spécialiste



Les Immeubles Yvan Lessard Enr.
courtier immobilier
277, Mauriac, Chicoutimi (Québec) G7H 7A3

Tél.: (418) 545-9222 Rés.: (418) 543-6915
Fax: (418) 543-3623 Radio: (418) 696-8500



Déjeuner à la carte

La Chambre de commerce de Chicoutimi vous invite à participer à un déjeuner-conférence

mardi, le 8 février à 7h30
Motel Au Parasol

Conférencier invité:

Monsieur Guy Charron
Président et chef de la direction
Groupe PEMP Inc.



Thème:

"Gérer son patrimoine dans le cadre de la mondialisation de l'économie"

Pour réservations:

Chambre de commerce de Chicoutimi - Tél.: 543-5941

Coût: 12.50\$ (Taxes incluses)



La clé qui nous donne le ton

Bell, un partenaire de l'événement

GROUPE SAGAMI^{MD}
André Gagnon Inc.
COURTIER
2147, boul. Talbot
CHICOUTIMI
693-6069



CANTON TREMBLAY: 2242, boul. Sainte-Geneviève, super bungalow de 28 x 40, plan ouvert, 5 chambres avec garage 34 x 36 isolé, idéal pour bricoleur ou petite entreprise. Inf.: André Gagnon, 690-1247 ou 693-6069.



CHICOUTIMI: Jumelé, ultramoderne, au 757, des Presses. Inf.: Benoit Ruelland, 549-2305.



CHICOUTIMI: 3706, rang Saint-Pierre, 27 acres, une étable et une maison avec garage, pour vente rapide (transfert). Inf.: Louise Julien, 673-7379.



CHICOUTIMI: Place du Royaume, 561, des Crisérielles, 26 x 41 avec foyer en pierre et sous-sol aménagé au complet. Inf.: André Gagnon, 690-1247 ou 693-6069, bur.



SAINT-HONORÉ: 6751, boul. Martel, très grande maison, possibilité d'un logement additionnel, planchers bois, possibilité 8 acres de terrain additionnel. Inf.: Louise Julien, 673-7379.



CHICOUTIMI-NORD: 197, Lambert, bungalow 2 chambres au rez-de-chaussée, façade en brique, près de tous les services. Inf.: Louise Julien, 673-7379.



CHICOUTIMI: 3401, boul. Saint-Jean-Baptiste, très grande, en brique avec garage et petit logement, très propre, terrain de 21 000 pi², service d'autobus, prix spécial. Inf.: André Gagnon, 690-1247 ou 693-6069, bur.

DÉPANNEUR
CHICOUTIMI: gros achalandage. Pas de compétition. Prix spécial pour vente rapide.

À LOUER
1 local commercial Chicoutimi, 615, Audet, 1600 pi² + sous-sol. Prix spécial.

TERRAIN
de chalet longeant la Rivière-à-Mars, 125 x 150.
A. Gagnon, 690-1247

NOUVEAU
Terrains pour maisons mobiles à Place des Copains, Chicoutimi.

RESTAURANT
ARVIDA (menu du jour) 38 places, rénové, situation unique, pour vente rapide, financement possible du vendeur.

Inf.: Michel Bouchard, 545-0571

VOS PARTENAIRES EN AFFAIRES!
Benoît Ruelland, Michel Bouchard
Louise Julien, André Gagnon
Michel Gauthier, Raymond Gagné

693-6069

L'EXPÉRIENCE

Éclairage

PUBLICITÉ

Créer un décor La lumière signe votre décor

(SOP) Choisir l'éclairage adéquat est primordial dans l'agencement d'un intérieur, car il révèle meubles, moquettes et tapis, rideaux, accessoires et objets d'art. Cette tâche peut sembler complexe à première vue, mais la réussite tiendra au respect de certaines règles de base à connaître.

Choix

Avant de fixer votre choix sur un appareil d'éclairage quelconque, vous devez d'abord définir les fonctions qu'occuperont les luminaires que vous recherchez. Désirez-vous un éclairage général, qui remplacera la lumière naturelle? Un éclairage spécifique qui sera orienté vers un endroit précis? Cherchez-vous un éclairage de mise en valeur, pour mettre l'accent sur un meuble ou un accessoire? Ou encore un éclairage utilitaire pour la lecture, par exemple?

L'éclairage dans une maison a une fonction pratique, certes, mais il décide aussi de l'ambiance et joue un rôle esthétique fondamentale dans la décoration intérieure.

Ainsi, quelles que soient vos ambitions, les appareils d'éclairage doivent s'intégrer à votre décoration et à votre ameublement. Certains considèrent un luminaire comme un outil discret et fonctionnel distribuant la lumière et passant inaperçu.

Objet décoratif

D'autres de plus en plus nombreux, sont convaincus qu'un luminaire est un objet décoratif à part entière, qui attire le regard, même lorsqu'il est éteint.

En ce qui a trait aux sources de lumière, il y a ceux qui accordent leur préférence à l'halogène et les autres, qui privilégient l'incandescent. Il faut savoir, en règle générale, que l'incandescent donne une lumière plus jaune, offrant un éclairage plus diffus, plus feutré. Tandis que l'halogène donne un éclairage plus blanc, son spectre étant celui le plus près de la lumière naturelle. Pour obtenir un éclairage équilibré dans une pièce, il est suggéré de ne pas opposer l'incandescent à l'halogène. Si vous utilisez les deux, il est préférable, en allumant le luminaire à incandescence, de réduire l'intensité lumineuse de celui à l'halogène.

Par ailleurs, si vous souhaitez mettre l'accent sur un meuble ou un objet, l'intensité de la source lumineuse orientée vers l'objet, devra être trois fois plus élevée que celle de l'éclairage ambiant. Comme sources d'énergie pour l'intérieur, outre l'incandescent et l'halogène, il existe les fluorescents et les mini-fluorescents, qui économisent l'énergie. La relation entre la source de lumière et les différents types de luminaires permet d'obtenir une gamme extraordinaire de possibilités visuelles et techniques.

Même s'il n'existe pas de règles préétablies dans la création de l'ambiance juste, certaines indications peuvent se révéler utiles. Ainsi, on peut déséquilibrer l'espace en changeant la position des luminaires et en modifiant leur intensité; on peut aussi exploiter les textures, les ombres, les reliefs en choisissant adéquatement l'angle de mise en valeur. A titre d'exemple, un mur de briques est mis en valeur s'il est éclairé sous un certain angle, alors que s'il est éclairé de face, sa structure n'est plus apparente.

Varié l'intensité contribue également à donner une ambian-

ce. Les interrupteurs à variateur d'intensité sont peu coûteux, faciles à mettre en place, et ils permettent d'adapter la lumière à ses besoins.

Enfin, l'éclairage est la signature d'une ambiance, et c'est vous qui, selon votre élan, vos préférences, votre personnalité, y imprimerez votre marque.

Permanent Saguenay 696-4888

Membre indépendant du Réseau Immobilier Canada Trust

A CONSTRUIRE

CHICOUTIMI
Du Languedoc. Plans de 2 unités unifamiliales, 24x32 ou 28x40. Terrain 14 100 pi. car.
696-4888
ROBERT G. LAROUCHE
696-2173

VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
CHICOUTIMI-NORD
327, Vallières. TRANSFERT 200 ampères, bi-énergie. L'évaluation municipale moins 10%, 3 chambres. Profitez de l'occasion.
696-4888
ROBERT G. LAROUCHE
696-2173

JONQUIERE
2098, Saint-Jean-Baptiste, extérieur rénové au complet
LATERRIERE
Boul. Talbot, terrain au bord de l'eau, 26 551 pi. car.
Boul. Talbot, terrain zoné commercial, 60 000 pi. car.
2628, Bâtisses Saint-Paul, maison de rêve au bord de l'eau.
696-4888
THOMAS EMOND 545-8016

CHICOUTIMI: 53, boulevard Université 3 logements. RENTABLE. 696-4888
GERARD BERGERON 549-9332

CHICOUTIMI-NORD: 795, boulevard Sainte-Geneviève. AUBAINE PRIX REVISE. Reprise de finance. 696-4888
GERARD BERGERON 549-9332

CHICOUTIMI-NORD: 795, boulevard Sainte-Geneviève. AUBAINE PRIX REVISE. Reprise de finance. 696-4888
GERARD BERGERON 549-9332

JONQUIERE: 2090, Saint-Dominique, #5. Condo moderne. Transfert A VOIR SANS FAUTE! 696-4888
GERARD BERGERON 549-9332

JONQUIERE: 3845, Saint-Damase, 2 logements, comme neufs. Toute offre raisonnable considérée. 68 000 \$ négociable. 696-4888
GERARD BERGERON 549-9332

JONQUIERE: 3820, de Nancy, maison de qualité, 5 chambres, bois franc. 696-4888
JEAN-GUY ASSELIN 549-8822

CHICOUTIMI: 1516, Des Rotelets. Plancher bois et foyer.

JONQUIERE: 2569-71-73, de la Lorraine, rentable, sans entretien, très bon secteur. 696-4888
JEAN-GUY ASSELIN 549-8822

CHICOUTIMI: 1751-53, Colette + Revenu.

CHICOUTIMI-NORD: 130, Marco, bois franc, bain tourbillon, hall d'entrée à voir. 696-4888
LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808

CHICOUTIMI: 116, Côte D'Azur. Vue sur Saguenay.

CHICOUTIMI: 1570, Place Caprice - Nouveau mandat.

CHICOUTIMI: 1379, Côte du Rhône, vue splendide, conception architecturale, pièces très grandes et claires. A VOIR! 696-4888
LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808

CHICOUTIMI: 106, Turenne 3 ch. au R. de C.

CHICOUTIMI: 621, Des Roseaux.

LA BIE: 190, Chemin de l'Aéroport, avec revenu, grand terrain. FAITES L'OFFRE! 696-4888
LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808

CHICOUTIMI: 174, Price Est. 5 logements, investissement intéressant près du centre-ville, CEGEP Université. 696-4888
LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808

CHICOUTIMI: 174, Price Est. 5 logements, investissement intéressant près du centre-ville, CEGEP Université. 696-4888
LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808

CHICOUTIMI: 174, Price Est. 5 logements, investissement intéressant près du centre-ville, CEGEP Université. 696-4888
LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808

928, boul. Saguenay Est, Chicoutimi. BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

CHICOUTIMI: 175, Berthoume, secteur idéal, intérieur superbe, près de tous les services. 696-4888
GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226

Pour du travail bien accompli c'est
ACOUSTIQUE DU FJORD inc. qu'on choisit
PLAFONDS SUSPENDUS
• Insonorisation
• Gypse
• Plastrage
• Colombage métallique
ESTIMATION GRATUITE
Tél.: 544-3099
Pierre Morin
Rés.: 544-6301 - Télécopieur: 544-3199
2211, rue De la Rivière VILLE DE LA BAIE

MAISON MODÈLE CONSTRUCTION - RÉNOVATION
Applicateur de revêtements extérieurs de type: • Kalkote • Ispro • Adex • Dryvitt
Résidentielle, commerciale
Garantie des maisons neuves APCHQ
Garantie rénovations APCHQ
Déjà 10 ans à votre service
LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION
Gigari INC.
61, rue du Parc, Chicoutimi, QC - G7H 3N5
Tél. bur.: 696-1817 - Fax: 696-2026

Toiturex
Tél.: 1-800-363-1989
Tél.: 343-3315
Fax: 343-3390
Manufacturier
- Fermes de toit
- Solives à plancher
- Portes et fenêtres
- Fenêtres en P.V.C.
- Revêtement d'acier
ESTIMATION GRATUITE
695, avenue Melançon - ST-BRUNO

JOCELYNE AUBRY
Résidence
696-1619
Bureau
543-5511
Radio
696-7385

CHICOUTIMI: 1516, Des Rotelets. Plancher bois et foyer.

JONQUIERE: 2569-71-73, de la Lorraine, rentable, sans entretien, très bon secteur. 696-4888
JEAN-GUY ASSELIN 549-8822

CHICOUTIMI: 1751-53, Colette + Revenu.

CHICOUTIMI-NORD: 130, Marco, bois franc, bain tourbillon, hall d'entrée à voir. 696-4888
LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808

CHICOUTIMI: 116, Côte D'Azur. Vue sur Saguenay.

CHICOUTIMI: 1570, Place Caprice - Nouveau mandat.

CHICOUTIMI: 1379, Côte du Rhône, vue splendide, conception architecturale, pièces très grandes et claires. A VOIR! 696-4888
LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808

Mobilier

Solutions pour chambre d'enfants

Considérez les aspects pratiques et esthétiques

Pour meubler la chambre d'un bébé, d'un jeune enfant ou d'un adolescent: une multitude de solutions autant esthétiques que pratiques et sécuritaires.

Pour un bébé ou un jeune enfant, la chambre à coucher constitue un univers en soi, qui abrite les rêves, les fantaisies, les joies et les peines. Selon le budget des parents, il est possible de changer le mobilier aux différents stades de la croissance, ou bien de lui procurer une collection qui grandit avec lui.

Que l'on choisisse l'une ou l'autre de ces avenues, les consommateurs trouveront sur le marché une grande variété de mobiliers sobres ou fantaisistes qui raviront les tout petits et les plus grands.

Pour un bébé ou un très jeune enfant, la sécurité doit être le premier critère à intervenir dans le choix d'un mobilier. Pour s'assurer que les berceaux et les lits d'enfants sont sans danger pour ses petits, il est facile de se procurer des feuillets d'information en téléphonant ou en se rendant au bureau de Consommation et Corporations Canada le plus près de chez soi.

Côté fonctionnel, les manufacturiers québécois proposent de multiples solutions pour ranger effets et jouets: des lits munis de tiroirs, des tables de travail escamotables, des lits-mezzanine, des meubles vide-poches, conçus en hauteur, des unités de rangements compacts qui dissimulent tiroirs et petites tables de travail, etc. Ils proposent également, quand l'espace ne représente pas un problème, de jolies berceuses pour enfants ou pour la maman qui allaite dans la chambre de bébé.

Une fois qu'on aura réfléchi sur les questions d'ordre sécuritaire et fonctionnel, on abordera le côté esthétique. Si les teintes pastels et les meubles tubulaires tiennent toujours le haut du pavé, ils ne constituent pas la seule avenue envisageable. Il existe maintenant de

beaux mobiliers en bois, de style traditionnel, campagnard ou moderne qui ont une allure jeune et grâce à l'ajout d'éléments de coulerus vives - poignées de lit ou de tiroir, plaquettes et appliques décoratives, etc. Ceux qui veulent des meubles fantaisistes peuvent se procurer des lits-voitures, qui s'agencent facilement avec du mobilier un peu plus sage.

On trouve aussi sur le marché des mobiliers prêts-à-assembler qui peuvent adopter toutes sortes de configurations. Les jeunes écologistes profiteront d'unités de travail sophistiquées permettant de ranger ordinateur, livres et accessoires d'école.

Enfin, peu importe le style de mobilier que l'on choisira l'essentiel est de créer un lieu privilégié, calme et harmonieux, dans lequel

l'enfant évoluera avec plaisir, entouré des objets familiers de son univers personnel.

Les consommateurs qui veulent en savoir plus long sur le meuble du Québec peuvent téléphoner à l'Association des fabricants de meubles du Québec au (514) 866-3631. Ils recevront gratuitement une copie du magazine QID qui contient, notamment, la liste de tous les manufacturiers et détaillants QID à travers la province.

QID qui signifie Qualité-Innovation-Design, est une marque de certification qui apparaît sur une étiquette apposée sur tous les mobiliers, luminaires, accessoires de décoration et matelas et sommier fabriqués par un membre de l'Association des fabricants de meubles du Québec.

OPC
ACOUSTIQUE

LES SPÉCIALISTES DU PLAFOND SUSPENDU

- Meilleurs prix en ville, venez comparer.
- Vente et installation • Gros et détail.
- Plan des plafonds fourni gratuitement.
- Distribution des produits: Donn Canada - Armstrong - Fiberglass - C.G.C.
- Livraison et estimation gratuites • Contactez-nous: 1905, boul. Saint-Paul Chicoutimi, Québec

693-9311
Télécopieur: 545-7489

Cécile Biron, rés.: 678-2743 — Rémi Boucher, rés.: 543-4577

Portes et Fenêtres L.G.C. inc.

1292, boul. St-Paul, Chicoutimi
Tél.: 549-7837 Fax: 549-6179

Manufacturier régional

- Fenêtres coulissantes • Fenêtres à manivelles, bois et recouverte d'aluminium • Portes extérieures
- Portes patio • Verrières

OPTIONS:

- Thermos triple verre
- Thermos énérgiver
- Fabrication selon vos dimensions

DESIGN DE FENÊTRE REHAU

Pour une satisfaction totale, des fenêtres toutes PVC de haute technologie REHAU

Fabrication régionale: Main-d'oeuvre régionale

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.
TOUJOURS DISPONIBLES

Alain Blackburn 698-1826

690-1587 Ginette Lavoie

 CHICOUTIMI: 438, Montaigne	 CHICOUTIMI: 195, Don Bosco	 CHICOUTIMI: 1740, Route 170	 CHIC.-NORD: 2785, Sainte-Geneviève	 CHIC.-NORD: 56, Saint-Rock
VISITE LIBRE DIMANCHE 6 FÉVRIER 14 h à 16 h		VISITE LIBRE DIMANCHE 6 FÉVRIER 14 h à 16 h		 CHICOUTIMI: 369, Maupassant
 CHICOUTIMI: 1228, Saint-Timothée	 CHICOUTIMI: 1135, des Vannes	 CHICOUTIMI: 667, boul. Barrette	 CHIC.-NORD: 441, Chapais	 CHIC.-NORD: 107, Labelle

CHRONIQUE SANTÉ



D département
S de santé
C communautaire



Hôpital de Chicoutimi et Hôtel-Dieu de Roberval



MARCEL FORTIN
Médecin-conseil
en santé cardio-vasculaire
Unité de santé publique
Roberval, tél.: 275-4922

FÉVRIER, LE MOIS DU COEUR - PROTÉGEONS NOTRE SANTÉ

Février a été consacré «Mois du Coeur». Profitons de l'occasion pour augmenter nos connaissances sur les moyens de garder notre coeur en santé.

QUELLE EST L'AMPLEUR DES MALADIES CARDIO-VASCULAIRES (MCV)?

Malgré une baisse importante depuis 20 ans, les MCV demeurent la première cause de décès au Québec. Près de 40 % des décès lui sont attribuables et une bonne partie sont évitables si l'on change certaines mauvaises habitudes de vie appelées «facteurs de risque».

Les MCV accaparent 17 % des coûts du système de santé, au second rang derrière la maladie mentale. Elles arrivent en deuxième, comme cause d'invalidité permanente.

QUELS SONT LES FACTEURS DE RISQUE?

NON MODIFIABLES: (Vous ne pouvez les changer mais il faut en tenir compte).

- **L'hérédité**
S'il y a, dans votre famille immédiate, des cas de MCV survenant avant l'âge de 60 ans, vous devrez être prudent et éliminer les facteurs de risque modifiables.
- **L'âge et le sexe**
Les femmes sont relativement protégées jusqu'à la ménopause. Ensuite, elles se comparent aux hommes. Bien sûr, le risque augmente avec l'âge.

MODIFIABLES: (Que vous pouvez changer dès maintenant).

Trois facteurs sont majeurs: le cholestérol élevé, l'hypertension artérielle et le tabagisme. Les autres sont mineurs. Ce sont l'inactivité physique, l'obésité, le diabète, le stress et l'alcool.

La présence de plusieurs facteurs chez un même individu multiplie ses chances de développer la maladie.

QUE POUVEZ-VOUS FAIRE DEVANT LES MCV?

Apprenez à connaître ce qui vous garde en santé. Agissez pour modifier vos mauvaises habitudes de vie. Regardez si vous avez des facteurs de risque MCV et travaillez à les éliminer. Personne ne le fera pour vous.

Le tabagisme est la mauvaise habitude la plus facile à modifier.

LA CLEF DU SUCCÈS, C'EST VOTRE MOTIVATION. EN CESSANT DE FUMER, VOUS AMÉLIOREREZ VOS CHANCES DE VIE FUTURE EN BONNE SANTÉ.

La semaine prochaine, nous parlerons de la «Loi de protection des non-fumeurs dans les endroits publics».

Une collaboration de:

progrès dimanche et

La Direction de la Santé publique de l'Hôpital de Chicoutimi

247977

Confort

PUBLICITÉ

Douillettes

Les qualités du duvet et les avantages du synthétique

(S.O.P.) Souvent, les inconditionnels ont un préjugé en faveur des fibres naturelles. On dit du duvet comme on dit du vrai cuir, c'est une matière qui respire. Cela permettrait d'avoir assez chaud, sans jamais avoir trop chaud. De plus, les prix ont baissé de moitié depuis quelques années.

La forte demande a permis un plus gros volume de ventes, mais aussi une production plus rationnelle, plus automatisée. La douillette pour lit double qu'on vendait 400\$ à ses débuts, il y a six ans, se vend maintenant 180\$ en temps normal.

Le duvet

Plusieurs éléments contribuent à faire une douillette de bonne qualité:

1. -la qualité du duvet: même si le duvet d'un canard adulte est comparable au duvet de l'oie adulte, on préfère habituellement le duvet d'oie, qui est vendu en deux qualités (on peut les appeler A et B, on peut les appeler, comme le fait Linen Chest, Suprême et Standard), selon que le duvet est plus ou moins débarassé des petites plumes qui adhèrent; on voit aussi beaucoup de mélanges duvet-plumes, dans les proportions de 50-50 ou de 75-25. Comme une livre de duvet coûte plus de 50\$ et une livre de plumes moins de 5\$, on obtient un résultat rentable, mais en sacrifiant la légèreté et le pouvoir gonflant du duvet;

2. -le poids du duvet; la douillette standard pour lit à deux places contient 26 onces de duvet, celle qui est destinée à une chambre vraiment froide en contient 36 onces;

3. -l'enveloppe, qui représente 35 pour cent du prix coûtant; elle doit être en coton tissé serré (220 fils au pouce carré), comme un bon drap de percale;

4. -la construction de l'enveloppe: on ne pique pas ensemble le dessus et le dessous, mais on prépare les deux surfaces par une bande de toile d'un demi-pouce ou d'un pouce, pour continuer des canaux per-

mettant au duvet de gonfler; les douillettes de meilleure qualité ont des canaux plus étroits, (6 pouces de largeur) qui permettent aussi un meilleur gonflement.

Le synthétique

Le matériel d'expédition a fait faire des pas de géant aux substituts du duvet. Tout en reconnaissant que la technologie n'a pas pu faire mieux que la nature comme légèreté, compressibilité et chaleur, les fabricants de matériel d'expédition, comme Kanuk, ont renoncé au duvet parce qu'il absorbe trop l'humidité et met trop de temps à sécher. Par grand froid, c'est une question de survie de rester au sec. Les vêtements et les sacs de couchage bourrés de fibres artificielles peuvent garder leur pouvoir isolant à 80 pour cent quand ils sont mouillés, alors que le duvet n'en gardera que 20 pour cent.

Le meilleur isolant étant un coussin d'air, les fibres synthétiques (qui sont du polyester) sont moulées comme des nouilles, avec un vide à l'intérieur (c'est le cas du Hollofil et la formule améliorée, le Quallofil, dont l'intérieur ressemble à une croix, qui laisse quatre espaces vides au lieu d'un seul) soit comme de la paille très fine, à laquelle sont

liés des molécules d'air, et qu'on peut comprimer dans un espace restreint (comme le Thinsulate).

Quand on achète une douillette en fibre synthétique, il faut surveiller les détails de construction. Par exemple, quand la bourre et les deux surfaces sont piquées ensemble, on perd de la chaleur à chaque couture; quand la bourre est empi-

sonnée entre des canaux assez étroits, elle se déplace moins au lavage.

Si on ne voit pas ce qui fait la qualité isolante de la douillette, on peut au moins vérifier la qualité du tissu et des coutures, qui influenceront la longévité.

L'Association canadienne des produits de duvets et plumes four-

nit à ses membres des bocaux transparents contenant diverses qualités de duvet, pour permettre aux clients de juger de la façon dont le duvet se gonfle après avoir été comprimé. L'expérience démontre que le duvet est à peu près indestructible. C'est pourquoi il est important de le couvrir d'un tissu durable.

LES IMMEUBLES
Le PROPRIO
COURTIER INC.

MEMBRE
ROYAL LePAGE
Réseau de courtiers associés
COURTIERS INDÉPENDANTS ET AUTONOMES
1319, rue des Roitelets, Chicoutimi

543-2111



DENIS DE CHAMPLAIN
Courtier



CHICOUTIMI-NORD: 1111, Roussel, un site unique, de 116 952 pi. car., terrain de tennis double, garage double, piscine, 2 étages, sous-sol fini, vue magnifique sur le Saguenay. Inf.: Denis De Champlain, 543-2761.



JACQUELINE THÉRIAULT

MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H



JONQUIERE: 4061, du Louvre, hors-sol, brique, abri d'auto, 4 chambres, foyer au sous-sol, patio et piscine, pas de voisin à l'arrière et côté. A voir!!!

Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035



HUGUETTE L. VAILLANCOURT



PRIX MODIFIÉ
CHICOUTIMI: 2 étages, 26x24, 3 chambres, plancher de bois, armoires en mélamine, piscine, beau secteur. Inf.: Huguette L. Vaillancourt, 549-8414.



49 700\$
CHICOUTIMI-NORD: 1 1/2 étage, rénove, 5 chambres, idéal maison 1ère propriété. Inf.: Huguette L. Vaillancourt, 549-8414.



BENOIT TREMBLAY

MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI: 1618, des Engoulevents, rénove, plancher de bois franc, sous-sol aménagé, décoration superbe, près de tous les services. A voir!!!

Inf.: Benoit Tremblay, 696-2154



ROLAND CHOUINARD



JONQUIERE: 3745, du Roi Georges, 2 logements, très propre, bon investissement! Inf.: Roland Chouinard, 543-9477.



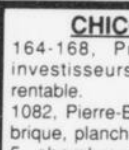
JONQUIERE: 2581, du Rhône, secteur Petite France, maison impeccable. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477.



COLETTE TREMBLAY



CHICOUTIMI-NORD: 240, Richmond, 1 1/2 étage, sous-sol fini avec SPA, terrain 8.625 pi. car., remise à 2 étages, 4 chambres. Inf.: Colette Tremblay, 543-2761.



BENOIT TREMBLAY

CHICOUTIMI



REPRISE DE FINANCES
CHICOUTIMI-NORD: 723, Alfred-Rouleau, 25x38, sous-sol fini, terrain très bien aménagé, Reprise de finance... Inf.: Colette Tremblay, 543-2761.

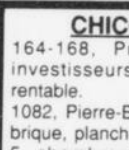
Inf.: Benoit Tremblay, 696-2154



PIERRE ROY



CHICOUTIMI: 1090, Père-Champagnat, condo luxueux, très beau terrain, architecture particulière. Inf.: Pierre Roy, 696-3415



BENOIT TREMBLAY

CHICOUTIMI-NORD

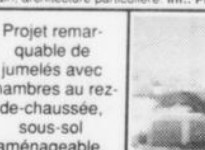


CHICOUTIMI: 1935, Place Belvédère, bord de la rivière Chicoutimi, terrain 20 000 pi. car., bâtisse 34x34 avec foyer central, secteur tranquille. Inf.: Denis De Champlain, 543-2761, Colette Tremblay, 543-2761.

Inf.: Benoit Tremblay, 696-2154



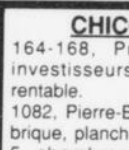
ISABELLE DUGUAY GIRARD



Projet remarquable de jumelés avec chambres au rez-de-chaussée, sous-sol aménageable. Inf.: Isabelle Duguay-Girard, 690-6704.



ARVIDA: 1891, Neilson, très beau jumelé, rénové, 3 chambres, grand terrain, garage double, très propre. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.



BENOIT TREMBLAY

CANTON TREMBLAY



CHICOUTIMI-NORD: 168, de la Victoire, libre, 4 chambres, faites une offre!!! Inf.: Pierre Roy, 696-3415.

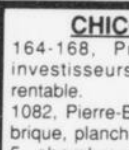
Inf.: Benoit Tremblay, 696-2154



CAMIL SIMARD



JONQUIERE: 1923, du Buisson, hors-sol, très belle maison, 4 chambres pour le proprio, 4 1/2 pièces loué au sous-sol, abri d'auto, très grand terrain. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.



BENOIT TREMBLAY

SHIPSHAW



CHICOUTIMI-NORD: 306, Clément, maison 30x55, 2 étages, avec vue extraordinaire sur le Saguenay, patio, garage. Inf.: Denis De Champlain, 543-2761.

Inf.: Benoit Tremblay, 696-2154



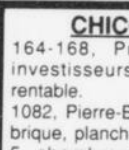
JONQUIERE: 2095, de la Seine, bungalow récent, 3 chambres, foyer au salon, sous-sol aménagé, beau terrain, pas de voisin à l'arrière. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.



JONQUIERE: 2245, des Genevriers, haut de gamme, foyer, plancher de bois, cuisine spéciale, garage double, superbe terrain, etc., etc. Superbe!!! Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.



JONQUIERE: Bâtisse avec site de commerce d'auto, terrain 90x120, bâtisse 24x48, avec garage d'entretien. Inf.: Denis De Champlain, 543-2761.



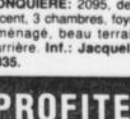
BENOIT TREMBLAY

LATERRIERE

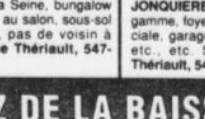


CHICOUTIMI: 1003, Jacques-Cartier, tout ce dont vous avez rêvé, 3 chambres, logement rapportant \$600/mois. Inf.: Pierre Roy, 696-3415.

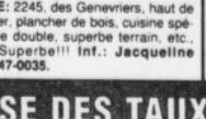
Inf.: Benoit Tremblay, 696-2154



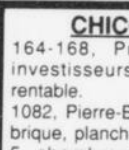
JONQUIERE: 2095, de la Seine, bungalow récent, 3 chambres, foyer au salon, sous-sol aménagé, beau terrain, pas de voisin à l'arrière. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.



JONQUIERE: 2245, des Genevriers, haut de gamme, foyer, plancher de bois, cuisine spéciale, garage double, superbe terrain, etc., etc. Superbe!!! Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.



JONQUIERE: Bâtisse avec site de commerce d'auto, terrain 90x120, bâtisse 24x48, avec garage d'entretien. Inf.: Denis De Champlain, 543-2761.



BENOIT TREMBLAY

CHICOUTIMI: 1462, du Portage, 28x36, vernière, abri d'auto, sous-sol entièrement fini. Inf.: Denis de Champlain, 543-2761, Colette Tremblay, 543-2761.

Inf.: Benoit Tremblay, 696-2154

MÉRITAS CHEZ LES IMMEUBLES LE PROPRIO INC. - CHICOUTIMI

L'équipe des IMMEUBLES LE PROPRIO INC. félicite



Madame Huguette L. Vaillancourt

les
GAGNANTES
du CONCOURS
«INSCRIPTEUR»
pour leurs
PERFORMANCES!



Madame Jacqueline Thériault

Madame Huguette L.-Vaillancourt et Madame Jacqueline Thériault profitent de l'occasion pour remercier leur distinguée clientèle et vous invitent à les consulter pour toutes transactions immobilières.

LES IMMEUBLES
Le PROPRIO
COURTIER INC.

MEMBRE
ROYAL LePAGE
Réseau de courtiers associés
COURTIERS INDÉPENDANTS ET AUTONOMES
1319, rue des Roitelets, Chicoutimi

543-2111

PROFITEZ DE LA BAISSÉ DES TAUX D'INTÉRÊT... APPELEZ-NOUS

Sécurité

PUBLICITÉ

Avertisseur de fumée

Soyez certain qu'il fonctionne bien

Beaucoup de propriétaires de maison ou de locataires ne savent peut-être même pas que leurs avertisseurs ne fonctionneront pas le moment voulu.

Des études ont en effet montré que moins de 30 pour cent de la population vérifie les avertisseurs de fumée aussi souvent que ce qui est recommandé.

La seule façon d'être sûr qu'on sera averti de l'imminence d'un incendie est de tester et de nettoyer les avertisseurs de fumée régulièrement et de les remplacer tous les dix ans.

«Les avertisseurs de fumée ne vous protégeront que s'ils sont installés correctement, sont bien entretenus, puis sont mis au rancart et remplacés à la fin de leur durée utile prévue, prévient Jacques Rousseau, directeur de projet à la Division de l'innovation dans l'habitation de la Société centrale d'hypothèques et de logements (SCHL). Leur efficacité est directement proportionnelle au soin que vous leur accordez», ajoute-t-il.

Vérifications régulières+ Une fois par mois, donc, il faut vérifier l'état de la pile en enfonçant le bouton d'essai. Le test ne s'arrête pas là, car ce bouton confirme seulement que la sonnerie fonctionne. Il faut aussi tester le mécanisme de détection de fumée.

Pour ce faire, on doit allumer un bout de corde ou une chandelle puis éteindre la flamme sous l'avertisseur de manière à envoyer un mince filet de fumée dans la chambre de détection. L'alarme devrait retentir dans les 10 à 15 secondes.

En nettoyant régulièrement l'avertisseur de fumée, on



AVERTISSEURS - Un détecteur de fumée doit être vérifié régulièrement pour vous éviter la catastrophe. Un appareil en bon état de fonctionnement peut vous sauver des vies.

contribue à le maintenir en bon état. Car si une particule de poussière ou une autre source d'obstruction pénètre dans la chambre de détection, le détecteur pourrait ne pas réagir même s'il est couvert de fumée. Au moins deux fois par année, on devrait, à l'aide d'un aspirateur, prévenir l'accumulation de poussière dans l'avertisseur. Il ne faut jamais non plus peindre les avertisseurs de fumée, et il faut les couvrir lorsque des travaux engendrant de la poussière sont effectués à proximité.

Une protection minimale est possible en plaçant un avertisseur de fumée à l'endroit qui servira d'issue aux occupants des chambres à coucher. Il est toutefois préférable de poser des avertisseurs dans chacune des chambres, à chaque étage de l'habitation et en haut de l'escalier du sous-sol. La meilleure protection possible serait assurée par l'ajout d'avertisseurs dans des endroits

peu utilisés comme le sous-sol et le vide sous toit. Ne placez pas d'avertisseur de fumée dans la cuisine ou la salle de bains, car les activités de cuisson et de toilette peuvent occasionner le déclenchement intempestif des alarmes.

Caractéristiques

Les nouveaux avertisseurs sont maintenant dotés d'un bouton de débranchement, un dispositif dont la SCHL fait la promotion. Cette caractéristique est particulièrement importante dans le cas des avertisseurs à pile. Lorsque l'alarme d'un avertisseur à pile retentit de façon intempestive à cause de l'humidité dégagée par la salle de bains ou de la fumée de cuisson, bien des gens enlèvent la pile et oublient par la suite de la remettre en place. Un bouton de débranchement permet de réduire

le dispositif au silence pendant quelques minutes, évitant ainsi le risque que représente l'enlèvement de la pile.

La SCHL encourage également les fabricants à concevoir de alarmes dont le couvercle ne peut pas être refermé si la pile n'est pas en place. De récentes statistiques révèlent que pas moins de 25 pour cent des avertisseurs de fumée à pile ne se déclenchent pas en cas d'incendie parce que la pile n'est pas en place ou est épuisée.

Idéalement, chaque foyer devrait être muni d'une série d'avertisseurs de fumée raccordés au circuit électrique de la maison et comprendre aussi un avertisseur à pile ou plus pour parer à l'éventualité d'une panne de courant. L'étiquette de la CSA (Association canadienne de normalisa-

tion) ou de l'ULC (Laboratoires des assureurs du Canada) doit être apposée à l'intérieur des avertisseurs de fumée neufs afin d'attester qu'ils sont conformes aux normes de sécurité canadiennes.



Régis Morin
Bur.: 545-1515
Rés.: 690-0591
15 ans d'expérience



CHICOUTIMI-NORD: 106, rue Julie. Super résidence, planchers de bois franc, piscine creusée, impeccable. A voir.



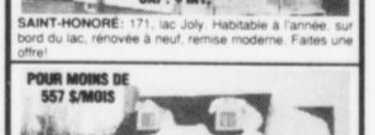
CHICOUTIMI-NORD: 126, rue Gouin. 3 chambres à coucher. A voir. Super propre. Beau terrain.



CHICOUTIMI: 470-472, chemin de la Réserve. 2 logements, 1 libre à l'acheteur, + sous-sol. Remise, près de l'école, comptant minimum.



SAINT-HONORE: 171, lac Joly. Habitable à l'année, sur bord du lac, rénovee à neuf, remise moderne. Faites une offre!



LATERRIERE: 5998, rang Saint-Isidore. Super grand terrain boisé, piscine, abri d'auto, 2 étages + sous-sol.



CHICOUTIMI-NORD: 490, boul. Tadoussac. 3 logements, tout briqué, revenu de 1150 \$/mois. Un logement libre à l'acheteur. Prix réduit.



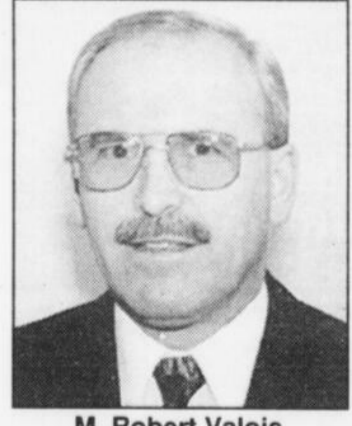
CHICOUTIMI: 1145-47, chemin de la Réserve. 1 1/2 étage avec 1 logement si désiré. Sans voisin arrière, planchers de bois franc.



CHICOUTIMI: 639, Mairaux. 4 chambres à coucher, sous-sol fini, planchers de bois franc, incroyable. 253351

PUBLICITÉ

ADHIS L'Association pour le Développement de la personne handicapée



M. Robert Valois

Monsieur Robert V. Valois, directeur de région des «Banque Royale», a accepté la présidence d'honneur du brunch-bénéfice de l'Association pour le Développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay (A.D.H.I.S) qui aura lieu le dimanche 13 mars, 10 h, à l'Hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi.

Pour informations, composez le **543-0093**

La vente de votre propriété presque assurée avec le 1^{er} vendeur, succursale de Chicoutimi en 1990-1991-1992-1993.

bur.: 543-5511
rés.: 549-0894

Clément Thibeault

La Capitale
MAITRE COURTIER INC.

Le plus grand choix de terrains à Chicoutimi et La Baie

BANQUE DE TERRAINS

- CHICOUTIMI
 - Rue du Canal
 - Terrains avec vue panoramique
 - Rue Alsace
- CHICOUTIMI-NORD
 - Rue Adélarde Gobeil
 - Rue des Maristes
 - Rue Jacques-Ferron
 - Rue Yves Thériault
 - Rue Jean-Paul Bastre
- VILLE DE LA BAIE
 - Rue Juliette Fortin
 - Quartier Fleur de Lune
 - SHIPSHAW
 - Terrain route Guimond dos à la rivière (13 500\$)

Nous construisons des maisons depuis 30 ans

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

RELLEY INC.

591, St-Gérard Chicoutimi-Nord
543-1268
Gilles Desbiens
Soir et fin de semaine: 696-2144

C. 12 - CAHIER MA MAISON, le 6 février 1994

Décoration

PUBLICITÉ

Revêtement

Harmoniser les murs avec le plancher

(S.O.P.) - Au chapitre de la décoration, le tapis est le fondement sur lequel repose tout projet d'embellissement. Le plancher est le «cinquième mur», d'une pièce et sert à harmoniser les autres éléments du décor.

Trompe l'oeil

Les tapis «mur à mur», ou moquettes, jouent avec l'espace des pièces qu'ils recouvrent. Une vaste étendue de couleur pâle, par exemple, trompe l'oeil en lui faisant voir une surface plus grande qu'elle ne l'est en réalité. D'autre part, une couleur riche et intense peut être utilisée pour donner un cachet plus intime à une grande pièce.

Les coloristes et les dessinateurs de tapis surveillent de près les nombreuses tendances de la mode et de la couleur. Leurs pré-

visions et leur planification à long terme sont le résultat d'une observation attentive de l'évolution des coloris dans les vêtements.

Textile

C'est ainsi que les tons de mauve et de baie (framboise, mûre, etc.), actuellement si populaires dans les foyers, avaient dominé l'industrie de l'habillement un ou deux ans avant d'apparaître dans la mode d'intérieur.

Leur planification à court terme, quant à elle, doit assurer une compatibilité entre les couleurs des tapis et celles des autres produits textiles pour la maison, notamment les tissus d'ameublement, les draps de lit et le linge de table, les étoffes pour tentures, de même que les revêtements muraux et les peintures d'intérieur. Voilà pourquoi le consommateur est-il toujours en

mesure d'harmoniser les couleurs de son nouveau décor aux différents styles et fibres de tapis offerts sur le marché.

Tendances

Quelles sont les tendances actuelles des couleurs dans le domaine des tapis et carpettes? En général, la palette des couleurs est en voie de devenir plus pure, plus franche et plus lumineuse sous la chaude influence du jaune. Les teintes se feront plus douces et se présenteront dans des nuances qui étaient encore inconnues il y a trois ans à peine.

Les coloris pastels - mauve cendré, corail, pêche et bleu vert - deviendront plus doux et plus francs, dans les tons de rose chaud, de vert céleri, de topaze et d'azur. Les tons actuels de pierres précieuses - rouge rubis, bleu saphir et vert

émeraude - emprunteront les riches tons bronzés du cinabre (vermillon), de la châtaigne et de l'aubergine. Les tonalités neutres de blanc, de gris et de brun paraîtront plus chaudes dans les tons de kaki, de biscotte, de gris chaud, de crème pâle et de teint blanc.

Style

Avant d'arrêter votre choix sur une couleur quelconque, l'institut canadien du tapis vous recommande de vous assurer d'abord que cette couleur correspond bien à votre style de vie. En effet, les saletés qui s'accumulent sur le tapis proviennent principalement des

aires dénudées avoisinantes. Aussi, les tons profonds de brun, de bleu, de vert et de rouge représentent un choix judicieux pour les aires où la saleté est foncée.

Ils révéleront cependant la poussière ou la cire des planchers de façon plus marquée que les teintes claires.

Les textures tweed, ton sur ton et mouchetées masquent efficacement les saletés. Les tapis à dessins dissimulent mieux les taches que les tapis unis et représentent un bon choix pour une cuisine ou tout autre pièce où il y a risque de répandre des liquides.

159 Victoria
Ville de La Baie
544-3373

RE/MAX

PREMIER DEVANT...

BASE DE
BAGOTVILLE
677-2293



LA BAIE: 2120, Montpellier. Moderne, 3 chambres, armoires en stratifié, très belle décoration. Inf.: Réal Gilbert, 544-6342, radio: 696-6329.



LA BAIE: 510, Sentier Bergeron. Chalet 22x38, meublé. Inf.: Réal Gilbert, 544-6342, radio: 696-6329.



LA BAIE: 1025, Chemin Saint-Joseph. Ferme 175 acres avec équipements. Maison 28x40. Inf.: Réal Gilbert, 544-6342, radio: 696-6329.



AGENT DE GARDE
Réal Gilbert
Résidence: 544-6342
Radio: 696-6329
Accrédité E.R.S.

 <p>LA BAIE: 180, des Cèdres. 4 paliers, impeccable, sans voisin à l'arrière. Fenêtres en PVC en verre triple, armoires en chêne 1993. Prix 79 000 \$. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>	 <p>LA BAIE: 263, Saint-François. 3 chambres, modernisé, très propre, excellent secteur près des services. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>	 <p>LA BAIE: 300, des Saules Jumelé. 3 chambres, modernisé, très propre. Avec garage. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>	 <p>LA BAIE: 1377, des Censiers. À louer avec ou sans option d'achat \$450/mois. Inf.: Thérèse Bilodeau, 677-2293, 697-0707.</p>
 <p>LA BAIE: 1660, #1, Bagot. Maison-moblie 2 chambres à coucher, aire ouverte, intérieur bien décoré. Prix 22 000,00 \$. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>	 <p>LA BAIE: 273, Dr Desgagné. Propriété très luxueuse, 3 étages aménagés, une vraie s'impose. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>	 <p>LA BAIE: 150, Sentier de l'Ébouillé. Maison 2 étages de grand style, 3 chambres à coucher, beaucoup d'extra. A voir! Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>	 <p>LA BAIE: 1180, des Mésanges. Bungalow à paliers moderne, 3 chambres, très propre et chaleureux, dans quartier tranquille. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>
 <p>CHICOUTIMI: 1269, Saint-Thimothée. 14x68, 3 chambres, garage. Pas de voisin arrière. Façade de brique, clôture, construction 1988. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>	 <p>LA BAIE: 3095, chemin Saint-Ancet. Inf.: Louise Deschêne 677-2605, radio: 696-6021.</p>	 <p>LA BAIE: 200, Hervé-Tremblay, superbe jumelé, garage, piscine creusée, le tout à prix très raisonnable. Inf.: Normand Simard, 544-9896, radio: 693-7222.</p>	 <p>VILLE DE LA BAIE: 4571, rue Alfred, 3 chambres, grand terrain, vue sur la baie et près du Mont Bélu. Inf.: Réal Gilbert, 544-6342, 696-6329.</p>
 <p>CHICOUTIMI: 375, Marcel Portal. A qui la chance? Façade de brique, clôture, construction 1988. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.</p>	 <p>LA BAIE: 1170, des Colibris. Superbe résidence, 4 chambres, garage. Pas de voisin arrière. Venez la découvrir. Un vrai bijou. Inf.: Normand Simard, 544-9896, radio: 693-7222.</p>	 <p>LA BAIE: Vous recherchez une propriété de prestige? La voici au 2162, avenue du Parc. Prenez rendez-vous immédiatement, vous ne serez pas déçus. Inf.: Normand Simard, 544-9896, radio: 693-7222.</p>	 <p>VILLE DE LA BAIE: 1442, 7^e Avenue. Toteur neuve, très bien entretenue. Grand terrain. À voir. Inf.: Normand Simard, 544-9896, radio: 693-7222.</p>

Achetez votre maison par l'entremise d'un agent RE/MAX:

ET OBTENEZ

2 MOIS SANS INTÉRÊT

Economisez plus de

1000 \$*

* Basé sur une hypothèque de 90,000 \$, taux de 7,14% pour 5 ans. Conditions: Terme de l'hypothèque: 3 ans et plus.

en collaboration avec




BANQUE NATIONALE

Notre banque nationale

Faites votre demande d'hypothèque entre le 8 février et le 29 avril et bénéficiez de cette offre!

Peu importe l'enseigne devant la maison, consultez un agent RE/MAX.











SERVICES IMMOBILIERS

IMAGE inc.

2000


courtier
4849, rang Saint-Pierre, Laterrière • 5645-3201

 <p>JONQUIÈRE: 2183, des Hydrangers. Maison à paliers, armoires mélamine, îlot central ACHAT AVANTAGEUX. Inf.: 545-3201</p>	 <p>CHICOUTIMI: 1126, boul. du Royaume Ouest Terrain 60 x 100. Prix 39 000 \$. Inf.: 545-3201</p>
 <p>CHICOUTIMI: 735 Malraux. Petit bungalow impeccable, grand terrain, remise. A voir. Inf.: 545-3201</p>	 <p>VILLE DE LA BAIE: 145, Perron. 8 logements. Inf.: 545-3201</p>
 <p>LA BAIE: 1070, Saint-Martin. Domaine borné par le Saguenay. À vendre ou à échanger. Inf.: 545-3201</p>	 <p>FADARLEAU: 53, rang 4. Superbe maison moderne. Inf.: 545-3201</p>
 <p>JONQUIÈRE: 1947, rue Pelletier. superbe propriété luxueuse, secteur recherché, construction récente. Inf.: 545-3201</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">TERRAINS</p> <p>VILLE DE LA BAIE: Chemin du Plateau. 3 terrains résidentiels. LATERRIÈRE: Chemin des Portageurs. 6 terrains boisés. LATERRIÈRE: Chemin Saint-Pierre. 2 terrains, (bord de l'eau) Inf.: 545-3201</p>




RAYMOND DESBIENS FRI

545-3201



Gérard Vachon
548-7418



ARVIDA: 1610, rue Gay-Lussac. Maison 5 paliers, garage, piscine, près du manoir.

ARVIDA: 2725, Hocquart. Jumelé, rénové avec garage.

ARVIDA: 2264, de Régina. Cottage, 4 chambres, garage, piscine.

ARVIDA: 3062, St-Patrick. Bungalow, 4 chambres, garage.


ARVIDA: 3065-60, Ste-Emilie. 2 jumelés avec grands terrains.

ARVIDA: rue Saint-Patrick. 2 terrains avec services.


CHICOUTIMI: 1332-34, De L'Estacade. Bungalow avec log. de 3 1/2.

CHICOUTIMI: 799, rue Harry. 4 logements de 5 1/2.

CHICOUTIMI: 41-43, Saint-Luc. 3 logements 4 1/2. 49 500 \$.



Maurice Bergeron
547-5029

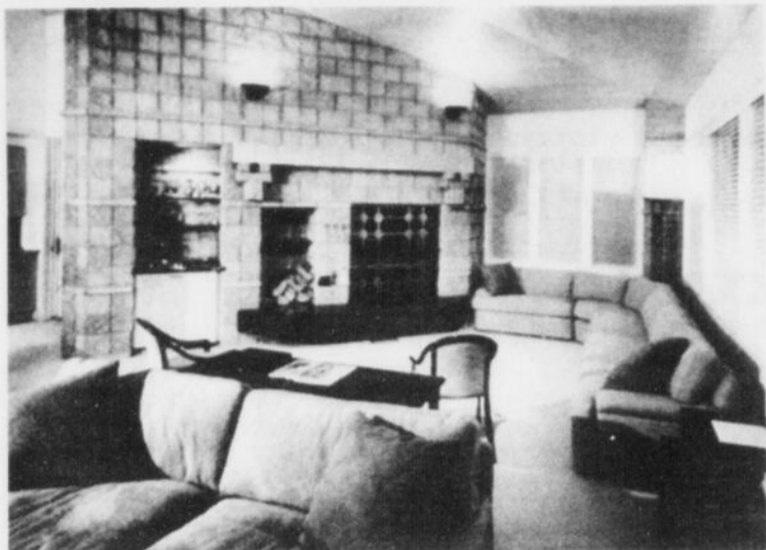


JONQUIÈRE: 3998, de Vinci. Piscine, patio, très propre, 4 chambres, faites votre offre.

JONQUIÈRE: 3686, Bréboeuf. Cottage, 4 chambres, centre-ville. Faites votre offre.

JONQUIÈRE: Garage mécanique générale, bâtisse, fond de commerce, très intéressant.

JONQUIÈRE: 3351, boul. Saint-François. Unifamiliale, 3 étages, idéal pour foyer d'accueil, maison de chambre ou pension.



Mobilier de cuir

(SOP) Bien que l'homme utilise la peau d'animal pour son habitat et pour se vêtir depuis des milliers d'années, la tannerie n'a subi qu'une lente évolution, et ce n'est qu'au seuil de l'ère industrielle et des progrès technologiques du XIXe siècle que cette industrie, plus que toute autre, s'est développée brusquement. Aujourd'hui, on retrouve du mobilier de cuir dans la plupart des intérieurs et les manufacturiers proposent au gré des années une variété infinie de mobiliers de cuir aux textures et aux couleurs variées.

Pourquoi le cuir est-il tant apprécié? Principalement parce qu'il possède une très grande souplesse. Les pores et les fibres que le cuir conserve après le tannage assurent une bonne circulation de l'air, rendant ainsi ce matériau particulièrement sain. Il faut savoir cependant que l'imperméabilité totale de l'eau est impossible. Sa résistance est sa solidité ont été démontrées par plusieurs essais de méthodes modernes. La propriété la plus importante du cuir est peut-être le "prêtant". Il s'agit de caractéristiques du cuir qui lui permettent d'épouser de multiples formes sans nuire à sa texture.

Nuances et défauts

Il faut garder présent à l'esprit que le cuir n'est pas homogène. Le tanneur transforme une peau présentant des irrégularités d'épaisseur, de textures et des défauts survenus pendant la vie de l'animal et après sa mort. C'est ainsi que les nuances dans les couleurs sont presque inévitables, car les colorants s'imprègnent directement dans les nom-

breuses fibres de la peau suivant la teneur en graisse de chaque bête. Règle générale, sur une peau exempte de défaut, on appliquera une solution opaque qui enlèvera toutefois au cuir un peu de sa souplesse.

Fort heureusement, les nuances et les défauts du cuir ajoutent souvent à son charme plutôt que de lui nuire. Car le cuir représente par-dessus tout une matière vivante qui fait de chaque peau une pièce unique. Toute la vie de l'animal, en effet, est inscrite sur sa peau: passages dans des ronces, des épines, marques de traits ou de harnais, coups de cornes, etc. Le cuir est une matière unique, car aucun synthétique n'a ses propriétés. Élasticité, résistance à la déchirure, respiration, etc. Chaque mobilier en cuir est aussi unique, parce qu'aucun animal n'a ses cicatrices, plis de peau, etc. au même endroit. Chaque peau est donc un morceau de la nature, et elle en porte ainsi le cachet, soit les dissemblances et les irrégularités.

Pour ce qui a trait à la beauté, le cuir doit être le plus naturel possible. Moins on le traite, plus son caractère original est respecté et plus il est attrayant. Le cuir est travaillé avec amour et respect.

Rencontre entre deux épidermes

La relation entre l'utilisateur et le cuir reste essentiellement — une affaire de peau". Deux sens permettent de juger une peau: bien évidemment la vue, mais surtout le toucher qui représente une rencontre entre deux épidermes, le contact se fait ou ne se fait pas. La communion entre l'homme et la matière se fait par un contact charnel, littéralement sensuel.

La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la

JONQUIÈRE			
<p>PALERS</p> <p>JONQUIÈRE: 1970, de la Gaillarde, 3 paliers complétés, aire ouverte, 3 chambres. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.</p>	<p>JONQUIÈRE</p> <p>4049, Borduas, style canadien, grand propriété, beau terrain.</p> <p>3633, Wolfe, 2 étages, excellente occasion pour première maison.</p> <p style="text-align: center;">Henri Carrier 548-3586</p>	<p>A VENDRE JONQUIÈRE</p> <p>Commerce, boucherie, restaurants.</p> <p>CHICOUTIMI</p> <p>Restaurant Casse-Croûte, immeubles à revenus.</p> <p style="text-align: center;">Gérard Lacelle 696-6924</p>	<p>SECTEUR RECHERCHE</p> <p>JONQUIÈRE: 4032, Saint-Mathieu, agrandi, rénové, foyer. André Laliberté, 695-3922.</p>
<p>TRANSFERT</p> <p>JONQUIÈRE: 4163, Courbet, 2 étages, 3 chambres, tout brique. André Laliberté, 695-3922.</p>	<p>INDUSTRIEL</p> <p>JONQUIÈRE: 12 000 pi car. sur terrain clôturé de 79 000 pi car. 3536, Parc industriel. André Laliberté, 695-3922.</p>	<p>TRANSFERT</p> <p>JONQUIÈRE: 3966, des Hirondelles. RENO-VATIONS toit - fenêtres - armoires - sous-sol. André Laliberté, 695-3922.</p>	<p>COMME NEUVE</p> <p>JONQUIÈRE: 4164, Rubens, impeccable. André Laliberté, 695-3922.</p>
<p>JONQUIÈRE: 1892, Price, grande maison, idéal pour première maison. Claude Dufour, 695-3789.</p>	<p>JONQUIÈRE: 4137, des Épinettes, rénové 60%, aucun voisin à l'arrière. A voir. Gisèle Julien, 548-9397.</p>	<p>JONQUIÈRE: 3844, de Nancy, près du Cégep, 3 chambres au rez-de-chaussée, très beau. Gisèle Julien, 548-9397.</p>	<p>JONQUIÈRE: 1908, Pellan, maison à paliers, plancher de bois, rangement, grand terrain. Thérèse Gagné, 542-6741.</p>
<p>JONQUIÈRE: 1905, Lapointe, grande maison avec 2 revenus supplémentaires. Bonne affaire. Ivy Tremaine, 548-3484.</p>	<p>JONQUIÈRE: 3677, Panet, joli bungalow super propre, planchers de bois, possibilité de louer des chambres. Ivy Tremaine, 548-3484.</p>	<p>COTTAGE</p> <p>JONQUIÈRE: 4000-02, du Vieux Pont, 1 1/2 étage, tout brique avec 6 chambres et 1 revenu, très propre. Liz Bouchard, 695-3854.</p>	<p>IMPECCABLE</p> <p>JONQUIÈRE: 4143, Marc-Aurèle, semi-détaché récent, très moderne, sans voisin à l'arrière. Liz Bouchard, 695-3854.</p>
<p>GARAGE</p> <p>JONQUIÈRE: 1411, des Prés, 1 3/4 étage, avec mezzanine, poêle combustion lente, grand terrain, à 5 minutes de la ville. Liz Bouchard, 695-3854.</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>JONQUIÈRE: 4025-27, Panet, 2 étages rénovés avec revenus situés près du Cégep. Liz Bouchard, 695-3854.</p>	<p>JONQUIÈRE</p> <p>3753, de la Sarthe, nouveau mandat, vente rapide, Petite France, superbe salle de bain.</p> <p>3749, de l'Avignon, Petite France, brique, garage, 3921-23, Angers, 2 logements, grand terrain.</p> <p style="text-align: center;">Francine Boly 542-8344</p>	<p>NOUVELLE DESCRIPTION</p> <p>JONQUIÈRE: 3597, Saint-Léandre, près de Pasteur, 2 grands 5 1/2 pièces, rénovations importantes. CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.</p>
AUTRES SECTEURS			
<p>JONQUIÈRE: 3824-26, Saint-Pierre, 2 logements 4 1/2 pièces, très propres, garage double, grand terrain. CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.</p>	<p>JONQUIÈRE: 2362, Laliberté, petit prix, bungalow fin capotard, près du cégep. Clément Thibault, 549-0894.</p>	<p>SAINT-HONORE: 250, Route Madoc, bungalow 3 chambres, garage 30x46, piscine creusée, court de tennis. A voir! Alain Maltais, 690-2900.</p>	<p>SAINT-CHARLES: 219, Route du Royaume, bungalow «chalet» rénové, garage grand terrain, pour moins de 35 000 \$ A VOIR! Liz Bouchard, 695-3854.</p>
<p>LATERRIÈRE</p> <p>LATERRIÈRE: 5790, des Saules, magnifique résidence au bord de la rivière, beau coup d'inclus à voir, demandez une visite. Omer Blackburn, 549-3028, 696-8310.</p>	<p>AUTRES SECTEURS</p> <p>CANTON TREMBLAY: 1132, Madoc, superbe cottage, 3 chambres, sans voisin à l'arrière, immergé terrain à ceux qui aiment la nature. Doris Blackburn, 543-5472.</p>	<p>LAC KENOGAMI: 5927-29, Chemin du Quai, logez-vous pour moins qu'un loyer. Gérard Lacelle, 696-6924.</p>	<p>LAC KENOGAMI: 5408, Chemin du Quai, 4 chambres, près de Jonquière. CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.</p>
<p>LATERRIÈRE: 6059-3, Portage Nord, vous aimez les grands espaces, terrain boisé, foyer, sublime. Alain Maltais, 690-2900.</p>	<p>LAC OTIS: Chalet de 2x4 1/2 pièces, meuble, peut se diviser, belle vue sur le lac, abri de bateau sur fondation. Réjean Martin, 690-2320.</p>	<p>LAC KENOGAMI: 6262-132, Route du Parc, face au lac, chalet rénové, 41 452 pi car., 2 terrains, idéal comme seconde propriété. Gisèle Julien, 548-9397.</p>	<p>LAC KENOGAMI: 6196, Chemin du Quai, maison superbe, salle de bain, plancher de marbre, armoires en stratifié, très grandes pièces. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.</p>
ARVIDA			
<p>RECHERCHE</p> <p>ARVIDA: 1597, Castner, quartier recherché, grand terrain sans voisin à l'arrière, plan unique, 1 1/2 étage, plancher de bois, superbe foyer, mezzanine, 4 chambres. Francine Boly, 542-8344.</p>	<p>JONQUIÈRE: 2104-08, Saint-Dominique, 3 logements, bonne rentabilité, tous loués, prix intéressant, possibilité d'un terrain de 100 000 pi car. Réjean Martin, 690-2320.</p>	<p>RAPIDE</p> <p>ARVIDA: 2265, Sainte-Sophie, Faites votre offre, quartier haut de gamme, sans voisin à l'arrière, occupation rapide, plan ouvert, 4 chambres. Francine Boly, 542-8344.</p>	<p>SPECIAL</p> <p>ARVIDA: 2088, de Neuville, propriété 2 étages, très bien aménagée, très grand terrain, 10 600 pi car, remise. Bertrand Gagnon, 548-6649.</p>
<p>ARVIDA: 2587, Comtois, propriété récente à prix raisonnable, très propre. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.</p>	<p>170 000 PL. CAR.</p> <p>ARVIDA: 2383, de Dieppe, 3 chambres, 2 salles de bain complète. André Laliberté, 695-3922.</p>	<p>TRES SPECIAL</p> <p>ARVIDA: 3034, Sainte-Émile, comme neuve, fenêtres PVC, climatisée. André Laliberté, 695-3922.</p>	<p>SPECIAL</p> <p>ARVIDA: 2495, Genest, jumelé aussi grand qu'un bungalow 5 chambres, occasion unique. Jacques Boudreau, 547-1825.</p>
<p>EXTENSION 1980</p> <p>ARVIDA: 2977, des Aubépines, cuisine en stratifié, aire ouverte, plancher frêne, terrain superbe, aménagé à 100%. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.</p>	<p>SECTEUR MANOIR</p> <p>ARVIDA: 1643, Gay Lussac, paliers, brique, plafond cathédrale, cuisine refaite, sans voisin à l'arrière. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.</p>	<p>NOUVEAU SUR LE MARCHÉ</p> <p>ARVIDA: 2110, de Calais, secteur Saint-Philippe, 3 étages aménagés, cuisine et salle de bain refaites. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.</p>	<p>LA BAIE</p> <p>LA BAIE: 2151, Du Parc, maison brique, beau terrain, vue sur la ville et la Baie. A voir. Gérard Nadeau, 549-3372.</p>

FÉLICITATIONS!



Mme Jocelyne T. Maltais

MEILLEURS AGENTS INSCRIPTEURS



M. Gérard Lacelle

Monsieur Michel Brassard, directeur à La Capitale Maître Courtier Inc., place d'affaires de Jonquière, est fier de souligner l'excellente performance de **Madame Jocelyne T. Maltais** et **Monsieur Gérard Lacelle** qui se sont mérités le titre de **meilleurs agents inscripteurs pour le mois de janvier 1994.**

Ils profitent de l'occasion pour remercier leurs clients de la confiance témoignée.

Ils peuvent être rejoints en composant les numéros suivants:

Jocelyne T. Maltais, rés.: 542-5531 - Gérard Lacelle, rés.: 696-6924 - BUREAU: 695-5511

La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la

CHICOUTIMI: 543-5511

JONQUIÈRE: 695-5511



La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la



VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
1594, des Erables, nouveau mandat, résidence 3 chambres, grand terrain, sous-sol semi-aménagé, je serai sur place pour vous accueillir.
Lise Bélanger
696-4143

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
1774, Roitelets, style canadien, 1 3/4 étage, pas sous-sol, tout briqué, garage, terrain clôturé, remise isolée, bois franc.
André Simard, courtier
543-5619

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI
1481, de la Bretagne, tout briqué, très propre.
LA BAIE
115, des Eaux Mortes, maison chalet superbe site.
HOTEL
20 chambres, cause retraite, faites une offre.
Maurice Gagnon 544-0020



À votre service pour toutes transactions immobilières.
Alain Blackburn
698-1826

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
632, Brassard, grande maison, 3 chambres + un sous-sol, bois franc, sous-tapis, un agent sera sur place pour vous accueillir.
Inf.: Lise Bélanger
696-4143.

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI-NORD
50, Saint-François, logez-vous à peu de frais! 2 loyers de 3 1/2 pièces, rapportant 630 \$/mois. Je vous attends!
Diane Tremblay
690-2900

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 246, Calvin, maison 1992, plancher bois franc, garage intérieur.
Gérard Nadeau, 549-3372.



CHICOUTIMI: 1730, Roussel, bungalow, 674, Taché, 5 logements.
SHIPSHAW: Chalet long de la rivière.
Ludovic Gaudreault
696-4654

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
794, des Presses, semi-détachée, chambres au rez-de-chaussée, T.P.S. et T.V.Q. incluses.
Denis Hudon
549-1012

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI-NORD
114, Johanna, maison neuve, près Olier, bois franc, bas prix.
Inf.: Claudette T.-Cantin
696-0659.

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 648, Rabelais, jumelée, haut de gamme, 3 étages, à voir. Inf.: **Claudette T.-Cantin, 696-0659.**



Meilleur agent inscrit de la Chambre d'Immeuble Saguenay, 9 années consécutives. Vous voulez vendre votre propriété? Contactez-moi.
Serg Tremblay
548-1525

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
1718, Bégin, magnifique 2 étages, 1 garage, planches de bois, armoires stratifiées, livraison rapide.
Jeanne A.-Corneau
549-1476

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI-NORD
190, Flamand, je serai sur place pour vous faire visiter cette propriété.
Inf.: Placide Fortin
693-7985.

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 522, Sainte-Anne, édifice à revenus, commercial, centre-ville, prix intéressant. Inf.: **Denis Hudon, 549-1012.**



Pour la vente ou l'achat de votre propriété, contactez le vendeur de maisons.
André Simard courtier
543-5619

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



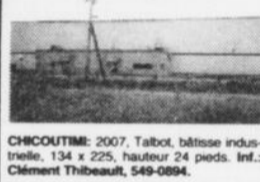
CHICOUTIMI
1718, Bégin, magnifique 2 étages, 1 garage, planches de bois, armoires stratifiées, livraison rapide.
Jeanne A.-Corneau
549-1476

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI-NORD
190, Flamand, je serai sur place pour vous faire visiter cette propriété.
Inf.: Placide Fortin
693-7985.

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 193, Saint-Malo, maison avec un revenu, beau terrain, 2 remises.
Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.



667, boul. Barrette, 3 chambres, très propre, grande cour arrière clôturée.
Ginette Lavoie
690-1587

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
209, Pince Ouest, près des Chutes, superbe cottage, presque entièrement rénovée, un bijou de maison 149 500 \$.
Serg Tremblay 548-1525
Suzanne Blackburn
vous y attend

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI-NORD
2085, Tadoussac, faut voir, prix très très raisonnable, votre hôte.
Alain Blackburn
698-1826

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 141, Albert-Sorel, tout le confort que vous souhaitez avec 2 chambres de bain, planchers de bois franc, garage, impeccable. Inf.: **Madeleine Lagacé, 545-4215.**



CHICOUTIMI
Maison centenaire bien restaurée, grandes pièces, belle vue sur le Saguenay.
Gérard Nadeau
549-3372

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
343, Père-Fisnel, Rivière-du-Moulin, belle grande maison, planchers de bois franc, vue magnifique, superbe terrain, sous-sol aménagé.
Serg Tremblay
548-1525
Pierrette Simard
vous y attendent

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI-NORD
785, Delisle, mieux que du neuf, terrain clôturé, piscine, remise, intérieur impeccable. Je vous attends.
Louise Belley
543-3464

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 520, de Gascogne, 1 1/2 étage, sous-sol fini, mazzanine, planchers de bois franc, TRANSFERT, NEGOCIABLE. Inf.: **Chantal Tremblay, 698-3498.**



J'ai besoin de maisons de 60 000 \$ - 100 000 \$ dans Chicoutimi et La Baie.
Roger Lévesque
549-0207

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
467, J.-R. Théberge, bungalow de briques, près des services, prix abordable, sous-sol fini et clôturé, une visite vous convaincra.
Réjean Martin
690-2320

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



VILLE DE LA BAIE
2151, du Parc, belle propriété hors-sol, vue splendide, beau terrain, à voir.
Inf. Gérard Nadeau
549-3372

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 507, Marcel-Portal, maison impeccable dans secteur jeune et recherché. Inf.: **Louise Belley, 543-3464.**



CHICOUTIMI-NORD
2328, Roussel, 2 chambres, partiellement meublé, très propre, vraiment pas chère.
Lise Caron
690-2569

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
369, Maupassant, très belle résidence, prix raisonnable.
Votre hôte, Ginette Lavoie
690-1587

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



L'ARRIERE
4234, rang Saint-Pierre, très moderne, immense terrain, entrée asphaltée, remise, prix très raisonnable, idéale pour vous.
Inf.: Madeleine Lagacé
543-5415.

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 408, Marguerite-Tellier, maison haut de gamme, terrain clôturé, piscine, très luxueux. Inf.: **Jeanne A.-Corneau, 549-1476.**



LA BAIE
1411, A. Beaulieu, vue superbe sur la baie, faites vite. **TERRAIN** zoné pour dépanneur quartier des Cévannes.
Maurice Gagnon
544-0020

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
538, Judith-Jasmin, polyclinique, garage, foyer, piscine creusée, verrière, 4 paliers.
Claudette T.-Cantin
696-0659

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



1691, des Hérons, construction 1990, maison à 4 paliers, armoires en mélamine stratifiées, foyer au salon avec récupérateur de chaleur, toit cathédrale, une visite vous enchantera. Je vous attends.
Jocelyne Aubry
696-1619

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 1387, boul. Renaud, 2 étages, 4 chambres, planchers de chêne, foyer, terrain clôturé, piscine. Inf.: **Jeanne A.-Corneau, 549-1476.**



CHICOUTIMI
63, Jean de Lauzon, Domaine du Roi.
1582, Portage, Domaine du Roi.
91, d'Anjou, moderne, neuve.
163-165, Rimbaut, 2 revenus.
Claudette T. Cantin
696-0659

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
309, Mauriac, condo, 2 chambres, armoires en mélamine, prix: 62 000 \$, très propre.
Roger Lévesque
549-0207

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
2177, Elisabeth-Riverin, bungalow, 4 chambres, extérieur en briques et cèdre, garage isolé, libre immédiatement.
462, Massenet, bungalow, 4 chambres, salle familiale, logement de 2 1/2 pièces, entrée indépendante.
558, des Fauvettes, style canadien, 4 chambres, planchers de bois franc, sous-sol fini, excellente condition.
1575, Voltaire, bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, abri, intérieur rénové au complet.
CHICOUTIMI-NORD
1482 à 1492, Roussel, bloc 7 logements, 36 800 \$/année revenu, prix de vente moins que l'évaluation municipale.
Basile Savard 549-5652

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 145, Garon, joli bungalow, grand terrain boisé, laissé à bas prix. Inf.: **Jeanne A.-Corneau, 549-1476.**



CHICOUTIMI-NORD
16, Yvonne, très propre, grand terrain, avec revenu.
573, Delisle, rénovée, beau terrain, ne demande qu'une visite.
Pierrette Simard
693-8639

CHICOUTIMI: 1212, boul. Talbot - Suite 204 543-5511

JONQUIÈRE: 3569, boul. Harvey 695-5511



La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la



<p>CHICOUTIMI</p>  <p>CHICOUTIMI: 1440, Côte-du-Rhône, reprise de la banque.</p> <p>CHICOUTIMI: 722, Saint-Paul, 1 1/2 étage, 47 500 \$.</p> <p>CHICOUTIMI: 2142, Elisabeth-Riverin, faites votre offre.</p> <p>LA BAIE: 1060, des Colbins, supérieure.</p> <p>Alain Maltais 690-2900</p> <p>CHICOUTIMI: 2655, rang Saint-Paul, garage de 2 portes, près du ciné-parc, tout équipé, à un prix super, clientèle établie. Inf.: Réjean Martin, 690-2320.</p>	<p>JONQUIÈRE</p>  <p>JONQUIÈRE: 2188, Saint-Dominique, terrain 31 116 pi. car., local commercial, bureau, entrepôt, 6 logements, bon placement. Chantale Tremblay, 698-3498.</p> <p>JONQUIÈRE: Secteur Saint-Jean-Eudes, 2085, Giguère, magnifique vue de la ville, rénovée, tout briques, avec revenu. Omer Blackburn, 549-3028.</p>	 <p>Spécialité maisons neuves, contracteurs accrédités APCHQ, 5 unités en construction.</p> <p>Denis Hudon 549-1012</p>	 <p>Plusieurs blocs de 6 logements CHICOUTIMI et JONQUIÈRE à différents prix.</p> <p>Réjean Martin 690-2320</p>	 <p>ARVIDA: 2247, Barrette, pour vente rapide, transfert! Valeur incomparable à 69 000 \$.</p> <p>Alain Maltais 690-2900</p> <p>ACCREDITÉ E.R.S.</p>
<p>TERRAINS CHICOUTIMI</p> <p>Boulevard Talbot, près du racketball.</p> <p>LATERRIÈRE: Route 170, 40 000 pi. car.</p> <p>LAROUCHE: Chemin des Bosquets, 2 demi lots à bois, lac privé.</p> <p>CHANTALE Tremblay 698-3498</p>	<p>4 LOGEMENTS</p>  <p>CHICOUTIMI: 2843, Talbot, commercial, voisin club de golf. André Laliberté, 695-3922.</p> <p>PETITE FRANCE</p>  <p>JONQUIÈRE: 2545, de Nantes, nouveau mandat, tout près du parc, superbe plan ouvert, grand caré. Francine Bolly, 542-8344.</p>	 <p>FALARDEAU: 275, Rang 2, maison pierre, garage, rénovée intérieur.</p> <p>SAINT-HONORE: 711, Côte, maison tout briques, garage, une visite vous enchantera.</p> <p>Lynda Karon 673-7176</p>	 <p>ARVIDA: 2243, Burma, de toute beauté! Finition luxueuse, impeccable!</p> <p>Diane Tremblay 690-2900</p>	 <p>Chantale Tremblay 698-3498</p>
<p>CHICOUTIMI-NORD</p>  <p>CHICOUTIMI-NORD: 160, Saint-Denis, 3 chambres, intérieur et extérieur rénovés, pas voisin arrière, terrain paysager. Inf. Roger Lévesque, 549-0207.</p>	 <p>CHICOUTIMI-NORD: 1338-40, Roussel, logez-vous à peu de frais, résidence 3 chambres, sans voisin arrière, très grand terrain, en plus 2 revenus, 3 1/2 pièces.</p> <p>Inf.: Lise Bélanger, 696-4143.</p>	 <p>LATERRIÈRE: 3 8 1 9, Chemin de l'Eglise, belle propriété.</p> <p>Placide Fortin, 693-7985</p>	 <p>CHICOUTIMI: 1060, Pouliot, bungalow fini calicot extérieur, abri d'auto, 1,552 pi. car., 5 chambres, bien aménagé.</p> <p>Clément Thibault 549-0894</p>	 <p>JACQUES LETENDRE 547-6517</p>
 <p>CHICOUTIMI-NORD: 403, Courcette, bien entretenu, bien situé, beau terrain, prix pour l'acheteur. Denis Hudon, 549-1012.</p>	 <p>CHICOUTIMI-NORD: 156, Lambert, piscine, terrain closuré, intérieur impeccable. Louise Bélley, 543-3464.</p>	 <p>JONQUIÈRE: 4191, de l'Amazone, bungalow récent, sous-sol fini, impeccable. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.</p>	 <p>ARVIDA: 2263, de Dieppe, impeccable, 3 chambres, plancher de bois.</p> <p>Régina Imhoff 542-5369</p>	 <p>Il est rassurant de compter sur un représentant compétent et dévoué.</p> <p>CHARLEMAGNE Girard 542-2033</p>
 <p>CHICOUTIMI-NORD: 124, Saint-Laurent, bungalow + garage, faites une offre. Jeanne A. Corneau, 690-2320.</p>	 <p>CHICOUTIMI-NORD: 153, Belleville, armoires en stratifié, plan ouvert, 2 chambres, plus garage, sous-sol divisé avec sortie extérieure. Réjean Martin, 690-2320.</p>	 <p>JONQUIÈRE: 2128, Routhier, cottage 2 étages, près de tous les services, 62 000 \$.</p> <p>Jocelyne T. Maltais, 542-5531.</p>	 <p>ANSE SAINT-JEAN: 17, Saint-Jean-Baptiste, magasin, entrepôt, peut être loué.</p> <p>Omer Blackburn, 549-3028.</p>	 <p>JONQUIÈRE: 4039, Bourgeois, 74 000 \$.</p> <p>ARVIDA: 2089, Burma, 69 000 \$.</p> <p>1809, Desjardins, 76 000 \$.</p> <p>Murielle Tremblay 548-3025</p>
<p>JONQUIÈRE</p>  <p>JONQUIÈRE: 2344, Saint-Jean-Baptiste, grand cottage, 3 chambres, belles rénovations, grand terrain, garage double. Hâtez-vous. Lise Bélanger, 696-4143.</p>	 <p>JONQUIÈRE: 3639, Saint-Léandre, très grande maison bricole, 3 chambres, plus 2 au sous-sol, foyer, brique + abri d'auto, libre rapidement. Lise Bélanger, 696-4143.</p>	 <p>JONQUIÈRE: 2568, Valence, comme neuve, foyer, sous-sol divisé.</p> <p>André Laliberté, 695-3922.</p>	 <p>COMMERCÉ en pleine expansion, clientèle établie, intéressant, pour qui peut créer son emploi, personnel.</p> <p>Doris Blackburn, 543-5472.</p>	 <p>INDUSTRIEL ARVIDA: Bâtiment libre, 10 000 pi. car. avec garages. 2796, De la Salle.</p> <p>André Laliberté 695-3922</p>
<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>JONQUIÈRE: 1977, Price, tout briques, 2 étages, superbe grand terrain, vaste, ensoleillé, plancher de bois, foyer, hall d'entrée, toute rénovée.</p> <p>Francine Bolly 542-8344</p>	<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>JONQUIÈRE: 3684, Cabot, face à l'expresbytère Sainte-Famille, 2 logements 4 1/2 pièces. Je serai présent.</p> <p>CHARLEMAGNE Girard 542-2033</p>	 <p>CHICOUTIMI: 772, des Eudistes, foyer + garage, prix réduit.</p> <p>CHICOUTIMI-NORD: 100, Alisé, tout rénové, 35 000 \$.</p> <p>Jocelyne Aubry 696-1619</p>	 <p>JONQUIÈRE: 2890, Saint-Jean-Baptiste, 14 700 pi. car. terrain, rénové en grande partie.</p> <p>Claude Dufour 695-3789</p>	 <p>COMMERCIAL: 5347, Chemin du Quai, 208 288 pi. car.</p> <p>JONQUIÈRE: 4895, Chemin Saint-Eloi, maison canadienne, prix intéressant.</p> <p>Gisèle Julien 548-9397</p>
<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>ARVIDA: 2613, Dubose, Propriété très propre, bien aménagée, près d'Arvida décoration, abri d'auto, grand terrain, à visiter.</p> <p>Bertrand Gagnon 548-6649</p>	<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>JONQUIÈRE: 2140, de la Seine, quartier des peintres, maison superbe, complète à 100%. A visiter. Agent sur place.</p> <p>Marjolaine Villeneuve 548-7705.</p>	 <p>CHICOUTIMI: 556, Malraux, jumelé, toit cathédrale, bois franc, terrain closuré.</p> <p>296, Saint-Urbain, maison neuve avec garage.</p> <p>Louise Bélley 543-3464</p>	 <p>JONQUIÈRE: 2171, Pasteur, très belle propriété, plancher de bois, armoires en stratifié, sous-sol prêt à louer, piscine.</p> <p>Thérèse Gagné 542-6741</p>	 <p>PASSEZ DE LOCATAIRE À PROPRIÉTAIRE. ACHÉTEZ UNE MAISON À REVENUS.</p> <p>Jacques Boudrasuit 547-1825</p>
<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>JONQUIÈRE: 4133, Saint-Eugène, bungalow 4 paliers, belles grandes pièces, venez visiter.</p> <p>Jocelyne T. Maltais 542-5531</p>	<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>JONQUIÈRE: 2328, des Cèdres, résidence tout briques avec ventilateurs, plaque chauffante, four encastré, aspirateur central plus plus plus, venez, je vous attends.</p> <p>Inf.: Omer Blackburn, 549-3028, radio, 696-8310.</p>	 <p>LA BAIE: Maison à palier, très luxueuse, vue panoramique.</p> <p>CHICOUTIMI: 2 logements, moins de 69 500 \$.</p> <p>Mona Mazlode 693-9306</p>	 <p>ARVIDA: 2661, Roberval, 6 logements impeccables, très bonne occasion.</p> <p>2093, des Hydrangers, bungalow 1 an, vente cause transfert.</p> <p>Henri Carrier 548-3586</p>	 <p>A LOUER: Maison de campagne, pour couple seul.</p> <p>A VENDRE: Édifice à Jonquière qui conviendrait pour foyer ou magasin avec appartement pour propriétaire.</p> <p>Ivy Tremaine 548-3484</p>
<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>ARVIDA: 3100, Morrison, quartier Flamand, grand terrain 12 754 pi. car., sans voisin à l'arrière, prix révisé.</p> <p>Marlène Tremblay 548-3025</p>	<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>ARVIDA: 3077, Morisson, quartier Flamand, 2 étages, style anglais, terrain sans voisin à l'arrière, intérieur plancher de bois, foyer central, faut visiter sans faute.</p> <p>Marjolaine Villeneuve, 548-7705.</p>	 <p>MISTASSIN: A vendre les Jardins du Monastère, 54 logements + 24 000 pi. car. loué, environ 5,000 pi. car. avec terrain de 64 acres, revenu possible de 1 100 000,00 \$.</p> <p>Beaile Savard 549-5652</p>	 <p>JONQUIÈRE MOINS DE 80 000 \$: 3700-06, boulevard du Royaume, 4 logements, entièrement loués, bien situés A VOIR!</p> <p>Liz Bouchard 696-3854</p>	 <p>JONQUIÈRE: 3985, Saint-Antoine, maison centre-ville, un bijou, plancher de bois.</p> <p>Marjolaine Villeneuve 548-7705</p>
<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>JONQUIÈRE: 3688, Saint-Louis, résidence unifamiliale, 2 étages, 3 chambres, planchers de bois, armoires en mélamine. Entièrement rénovée.</p> <p>Bernard Dallaire 547-1473</p>	<p>VISITE LIBRE DE 14 À 16 H</p>  <p>JONQUIÈRE: 3844, de Nancy, petit bijou, tout briques, 3 chambres rez-de-chaussée, intérieur impeccable. A voir!</p> <p>Gisèle Julien 548-9397</p>	 <p>CHICOUTIMI: Rue des Rotelets, condo de 4 1/2 pièces, très grand.</p> <p>Jeanne A. Corneau 549-1476</p>	 <p>JONQUIÈRE: 3730, St-Jule, propriété très belle finition intérieur, bien aménagé.</p> <p>Bertrand Gagnon 548-6649</p>	 <p>CHICOUTIMI: 2 8 - 3 0, Tremblay, reprise, 2 logements rénovés.</p> <p>Francine Bolly 542-8344</p>

CHICOUTIMI: 1212, boul. Talbot - Suite 204 543-5511 JONQUIÈRE: 3569, boul. Harvey 695-5511